

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Anzeigenpreis:** Die einseitige Werbestelle 15 Groschen, die einseitige Werbestelle 125 Groschen, Danzig 10 bis 20 Dg. Pl. Deutschland 10 bzw. 70 Goldpf. Abzuges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Platzvorrat und Schwierigkeit 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Postgeld vierteljährlich 14,00 Pl., monatlich 4,80 Pl. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 Pl. Bei Postbezug vierteljährlich 16,16 Pl., monatlich 5,39 Pl. Unter Streifenband in Polen monatlich 8 Pl., Danzig 3 Gld. Deutschland 2,50 R.-M. — Einzelnummer 25 Gr., Dienstags- und Sonntagsnummer 30 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung usw.) hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückerstattung des Bezugspreises. Fernruf Nr. 594 und 595.

Nr. 146.

Bromberg, Sonnabend den 28. Juni 1930.

54. Jahrg.

## König Otto von Ungarn ante portas?

Wird Erzherzog Otto von Habsburg, der älteste Sohn Kaiser Karls und Kaiserin Zitas, ungarischer König? Gerüchte darüber wollen und wollen nicht verstummen. Die Auslandsreisen leitender ungarischer Staatsmänner scheinen die Stellungnahme der Großmächte bezüglich der ungarischen Königsfrage in einem für die ungarischen Legitimitäten günstigen Sinne beeinflusst zu haben. Der Name des Erzherzogs Otto verschwindet neuerdings nicht aus den Spalten der leitenden französischen Zeitungen. Es war allgemein bekannt, daß der Hauptwiderstand gegen die Einsetzung eines Königs in Ungarn von französischer Seite kommt. Hat sich darin etwas geändert? Würde Frankreich die Krönung eines Habsburgers in Budapest dulden? Was werden Frankreichs Vasallen dazu sagen?

Vom 25. bis zum 28. Juni tagt in einem slowakischen Ort im Tatra-Gebirge die diesjährige Konferenz der Kleinen Entente. Die Außenminister der Tschechoslowakei, Südslawiens und Rumaniens besprechen während dieser Tagung die wichtigsten Probleme, die diese drei Länder berühren. Eine besondere Rolle kommt dabei der ungarischen Königsfrage zu. Es ist noch nicht allzulange her, wo die Kleine Entente jeden Gedanken an die Krönung Ottos rundweg ablehnte, und dies unter dem Hinweis darauf, daß ein solcher Akt einem Krieg gleichbedeutend wäre. Umso bezeichnender muß es sein, daß der rumänische Außenminister Mironescu wenige Stunden vor seiner Abreise zur Konferenz öffentlich zugegeben hat, daß er und seine Kollegen das Habsburg-Problem eingehend zu besprechen beabsichtigen. Unwillkürlich fragt man sich: wozu eine neue Stellungnahme, nachdem erst eben eine kategorische Ablehnung erfolgt war?

Des Rätsels Lösung ist in der Besserung der Beziehungen zwischen Ungarn und Frankreich zu suchen. Die Regelung der Reparationen und die Verständigung in der rumänisch-ungarischen Örtantenfrage haben in Paris die Sympathien für Ungarn erhöht. Es liegt nahe zu vermuten, daß das französische Außenministerium sich zu einem freundlichen Ton Ungarn gegenüber aus weitgehenden politischen Berechnungen bequemen mußte. Ungarn hatte seit langem einflussreiche Freunde in England, und es sah einige Zeitlang so aus, als würde London seinen Einfluß zugunsten Ungarns auf dem internationalen Forum zur Geltung bringen und sogar Ungarns Bestrebungen nach einer Revision des Vertrages von Trianon unterstützen. Seit Frankreichs Beziehungen zu England sich verschlechtert haben, — und dies ist nach dem Fiasco des englisch-französischen Geheimabkommens eingetreten — hat Frankreich mit Besorgnis die moralischen Erfolge Ungarns in London betrachtet. Im Laufe des letzten Jahres jedoch konnte eine wachsende Desinteressiertheit Englands an Ungarn beobachtet werden. Die Linkregierung MacDonald hatte seit dem Augenblick, wo sie an die Macht kam, viel wichtigere Aufgaben zu erledigen und viel größere Sorgen als mitteleuropäische Fragen. Mit umso größerem Eifer wandte der größte Gegner Frankreichs, Italien, seine Aufmerksamkeit Ungarn zu. Dies war für Frankreich noch peinlicher als die Teilnahme Englands an ungarischen Schicksal. Die französischen Blätter machten aus ihrer Unzufriedenheit über die guten Beziehungen zwischen Rom und Budapest kein Geheimnis. Als jedoch neuerer Zeit die Meldung von der angeblich bevorstehenden Verlobung des 18jährigen Otto von Habsburg mit der 16jährigen Prinzessin Maria von Italien durch die Weltpresse ging, nahm die französische Öffentlichkeit diese Nachricht mit auffallender Ruhe auf. Ein Umschwung in den Beziehungen Frankreichs zu Ungarn war bereits da. Offenbar hatte man in Paris eingeschaut, daß die anti-ungarische Taktik Frankreichs nur Italien zugutekommt. Jetzt versucht es das französische Ministerium, auf eine andere Weise mit Ungarn „fertig“ zu werden.

Wie weit das Entgegenkommen Frankreichs Ungarn gegenüber gehen wird, werden die nächsten Tage zeigen. Schon aus den Ergebnissen der Konferenz der Kleinen Entente wird man diesbezügliche Schlüsse ziehen können. Frankreich pflegt auf diesen Konferenzen unsichtbar anwesend zu sein. Auch diesmal ging der Zusammenkunft der Außenminister der Kleinen Entente eine enge Fühlungnahme zwischen Prag, Belgrad, Bukarest einerseits und Paris andererseits voraus. Sollte Frankreich allen Ernstes nichts mehr gegen die Thronerhebung Ottos einzuwenden haben, so muß angenommen werden, daß auch die Staaten der Kleinen Entente sich mit dem neuen Stand der Dinge abfinden würden. Auf jeden Fall darf erwartet werden, daß die ungarische Königsfrage schon in der nächsten Zeit endgültig geklärt wird. Sie ist in der Tat mit der unmittelbar bevorstehenden Volljährigkeit des Erzherzogs Otto spruchreif geworden. Der ungarische Staat steht erneut am Wendepunkt seiner Geschichte.

### Die Kleine Entente zur Rückkehr der Habsburger.

Wien, 27. Juni. (PA) Die Staaten der Kleinen Entente, die am Mittwoch in Corbasse (Hohe Tatra) zu der angekündigten Konferenz zusammengetreten waren, beschäftigten sich zunächst mit dem Verhältnis Jugoslawiens und Frankreichs und sodann mit dem Verhältnis Rumaniens zu Rußland. Minister Marinkovic erklärte, er glaube jetzt nicht an eine direkte Gefahr und sehe keinen Grund zur Verunruhigung. Die französisch-italienischen Beziehungen schätzt er optimistisch ein. Minister Mironescu schilderte die Lage an

der Ostgrenze Rumaniens, wies auf die Stärkung der russischen Schwarz-See-Flotte hin und gab Informationen über das Bündnis mit Polen und seinen Folgen. In der Aussprache über das Verhältnis der Staaten der Kleinen Entente zu Sowjetrußland wurde der Ansicht Ausdruck gegeben, daß man von dem bisherigen Grundsatz der Aktionsfreiheit eines jeden Staates nicht abweichen solle.

In bezug auf die Frage der Rückkehr der Habsburger ist eine gemeinsame offizielle Manifestation nicht geplant. Die Staaten der Kleinen Entente begnügen sich mit einer vertraulichen Demarche eines jeden dieser Staaten besonders. Die drei Außenminister sind sich darüber einig, daß die Rückkehr des Königs Karol die Stellung Rumaniens in der Kleinen Entente durchaus nicht ändere.

Der in Prag erscheinende „Gyrfek“, das Organ des Ministers Stribny, bringt die Meldung, daß in der gegenwärtigen Konferenz der Staaten der Kleinen Entente auch eine militärische Beratung stattgefunden habe, in der man sich über die Schritte der Kleinen Entente für den Fall einigte, daß Ungarn versuchen sollte, den Erzherzog Otto von Habsburg zum König zu machen. Von jugoslawischer Seite soll an diesen Beratungen der jugoslawische Gesandte in Prag, General Pejicz und von rumänischer Seite ein General unbekanntem Namens, von seiten der Tschechoslowakei einige unbekannte Offiziere teilgenommen haben. Da diese Meldung auch in reichsdeutschen Zeitungen erschienen war, erklärte gestern der jugoslawische Außenminister Pressevertretern gegenüber, daß diese Meldung eine glatte Erfindung sei.

### Italienfeindliche Demonstrationen in Belgrad.

Rom, 25. Juni. (PA) Wie die Blätter aus Belgrad melden, nahm in einem Umzuge der Sokols, der am Sonntag durch die Straßen der Stadt zog u. a. eine Jugendgruppe beiderlei Geschlechts teil, die mit Wehrrufen ausgerüstet war und Plakate mit den Aufschriften „Dime“ und „Strien“ trug. Diese Gruppe wurde mit Zurufen wie „Es lebe das jugoslawische Dime!“ „Es lebe das jugoslawische Strien!“ empfangen. Es wurden auch Rufe gegen Italien ausgebracht.

### Karol II. und Deutschland.

Bukarest, 25. Juni. (PA) Einem österreichischen Pressevertreter gewährte König Karol ein Interview. Zu dem Memorandum Briands erklärte der König, daß Briand offenbar die europäische Einheit vorerst auf wirtschaftlichem, kulturellem und sozialem Gebiet anstrebe. Er sei überzeugt, daß auf diesem Gebiete durch gemeinsame Arbeit sehr Wertvolles geleistet werden könne. Rumänien werde alles tun, um zur Stabilisierung Europas beizutragen. Über die wirtschaftlichen Bestrebungen der Kleinen Entente befragt, sagte König Karol, er halte den Gedanken der Bildung einer Wirtschaftsbasis für dieses politische Bündnis für glücklich. Die sich daraus ergebende wirtschaftliche Verbindung müsse sich auf die Länder des Donaubekens erstrecken, die unverkennbare agrarische Gemeinschaft hätten. In diesen Rahmen gehörte auch Polen. Derartige Interessengruppen fügten sich sehr gut in den Rahmen der Briand'schen Vorschläge.

Über Deutschland sagte König Karol, er besitze dort noch viele Freunde von früher und habe an allen Entwicklungen Deutschlands regen Anteil genommen. Ich bin, so fuhr der König fort, überzeugt, daß Deutschland auf dem besten Wege ist, seine europäische Mission zur Befriedigung der Menschheit zu erfüllen. Das deutsche Volk im Herzen Europas wird auf dem Wege des Friedens in hervorragender Weise zum allgemeinen Fortschritt beitragen. Von den deutsch-rumänischen Beziehungen wünscht der König, daß sie sich möglichst eng und für beide Teile nutzbringend gestalten.

### Vor dem Krakauer Protest.

#### Neuer Antrag auf Einberufung des Sejm.

Warschau, 25. Juni. Im Sejmgebäude traten am Montag vormittag die Führer der Zentrallinken zu einer Daueritzung zusammen, in welcher der Text der Entscheidung festgelegt wurde, die dem am 29. Juni stattfindenden Krakauer Kongress vorgelegt werden soll.

Der Antrag auf abermalige Einberufung einer außerordentlichen Sejmession wird in den nächsten Tagen nicht angemeldet werden, trotzdem er bereits die notwendige Zahl von Unterschriften trägt. Die Frage wird noch den Gegenstand der Beratungen der Führer der Zentrallinken bilden, und aller Wahrscheinlichkeit nach wird der Antrag in der kommenden Woche dem Staatspräsidenten vorgelegt werden. Der Oppositionspresse zufolge wird der Antrag auch eine Forderung enthalten, durch die die Regierung moralisch gezwungen werden soll, die gesetzgebenden Körperschaften aufzulösen und Neuwahlen auszusprechen.

Die Tagung der Zentrallinken in Krakau bildet fast das ausschließliche Thema der Gespräche in politischen Kreisen. Das Volksgesamtkomitee der Zentrallinken hält im Sejm täglich Sitzungen ab, um die technischen Vorbereitungen für den Kongress zu Ende zu führen. Der Krakauer Wojewode Kwasniewski war bereits zweimal in Warschau, um sich über den Standpunkt zu informieren, den die Regierung

gegenüber dem Kongress einzunehmen gedenkt. In Sanierungsreisen wird behauptet, daß der Standpunkt der Behörden vollkommen sachlich sein, das heißt, daß man sich auf die Aufrechterhaltung der Ordnung beschränken will. Von einem Umzugsverbot ist bis jetzt nichts bekannt.

Der „Iskra“ zufolge hat in den letzten Tagen der Vorsitzende des Lagers des Großen Polens für die Stadt Warschau an sämtliche Sektionsleiter ein Rundschreiben folgenden Inhalts gerichtet:

„Die Geduld des Volkes ist durch die Sanierungsregierungen endgültig erschöpft worden. Der duldsame und sanfte polnische Bauer wünscht das Wort zu ergreifen. Das willkürlich durch eine Clique von Karrierejägern regierte Land wurde ins Elend gestürzt, und die Sanierung sowie deren bezahlte Hintermänner schwebeln straflos, indem sie sich an dem menschlichen Elend mästen. Die Mehrzahl der politischen Parteien, die in der Zentrallinke vereinigt sind, veranstaltet am 29. Juni d. J. in Krakau einen Kongress, an dem Arbeiter, Bauern, die Intelligenz, überhaupt Leute aller Stände zusammentreffen werden. Die Polnische Sozialistische Partei entfendet am Sonnabend aus Warschau auf Parteikosten 1000 Mitglieder ihrer Kampfstärke, andererseits schickt der „Strzelec“ bewaffnete Leute dorthin, und die Regierung zieht für diese Zeit 6000 Mann Militär und Polizei zusammen. Aus alledem ist zu ersehen, daß die Situation sehr ernst ist und es sogar zu einem Bürgerkriege kommen kann.

Das Volk will sich die Freizügigkeit und Freiheit erkämpfen, und die Achtung vor dem Gesetz muß triumphieren. In diesem Kampfe dürfen wir nicht fehlen. Wir, die wir am meisten die „Böhlanten“ der gegenwärtigen Regierungen spüren, dürfen uns nicht tatenlos in diesem Kampf verhalten. Es ist möglich, daß der Kampf auf das Gebiet anderer Städte, im besonderen nach Warschau verlegt werden wird. Wir müssen vorbereitet sein, um im Bedarfsfall die Ehre der Verfassung und des Rechtes aufzutreten zu können.“

Dieses Rundschreiben wurde am 20. d. M. in Warschau herausgegeben und ist mit der Unterschrift des Vorsitzenden des Lagers des Großen Polens für die Stadt Warschau, Tuchowski, versehen.

### Frauen gegen die Todesstrafe.

Warschau, 26. Juni. (PA) Die gestrige polnische Presse veröffentlicht einen Aufruf des Vorstandes des politischen Klubs fortschrittlicher Frauen in Warschau vom 18. d. M. Der Aufruf hat folgenden Wortlaut:

Das Schwurgericht in Tarnów hat in dem Prozeß gegen eine gewisse Józefa Furdynówna, die ihr fünf Monate altes Kind ermordet hatte, auf Todesstrafe erkannt. Dank der Appellation steht die Aufhebung des Urteils bevor. Zu Händen des Präsidenten der Republik soll ein entsprechender Antrag mit der Bitte um Begnadigung eingereicht werden. Unabhängig davon, ob das Todesurteil in diesem Falle vollstreckt werden wird oder nicht, unabhängig von den Motiven, von denen sich die Geschworenen bei diesem erschütternden Urteilspruch haben leiten lassen, unabhängig schließlich von den Umständen, die die Angeklagte Józefa Furdynówna belasten könnten, — legen der politische Klub fortschrittlicher Frauen und die unterzeichneten sozialen Organisationen einen kategorischen Protest dagegen ein, daß von der Volksgemeinschaft und dem Staat auch weiterhin Gesetze durch ein Gerichtsverfahren gebildet werden, die nicht allein die Todesstrafe überhaupt, sondern auch die Verurteilung ausschließliche der Frau zur Tragung der ganzen Verantwortung in Fragen gestatten, in denen der Verstand, das Menschlichkeitsgefühl und die Gerechtigkeit die offensbare Verantwortung von zwei Leuten, der Frau und des Mannes, beweisen.

Das Verbrechen der Józefa Furdynówna ist eines der leider vielen typischen Verbrechen aus Not und moralischer Verlassenheit. Die Verurteilte bereitet sich vielleicht auf den Tod durch den Henker vor, ihr Komplize aber und der Vater des verlassenen Kindes ist frei von Verantwortung vor dem Gesetz und der öffentlichen Meinung. In der Hoffnung, daß das Urteil des Schwurgerichtes in Tarnów nicht vollstreckt werden und den Gerichten die Möglichkeit genommen werden wird, Urteile dieser Art zu fällen, fordern der politische Klub fortschrittlicher Frauen und die unterzeichneten Organisationen:

1. ein Gesetz, durch das die Vaterschaft festgestellt wird und die sich hieraus für das Kind ergebenden rechtlichen, moralischen und materiellen Folgen geregelt werden;
2. Verbreitung der Grundsätze der bewußten Mutterschaft;
3. die Zulassung von Frauen zu den Geschworenen-Gerichten;
4. Abschaffung der Todesstrafe im polnischen Strafgesetzbuch (im Sinne des Projekts der Kodifikationskommission).

Unterzeichnet ist dieser Aufruf von dem Vorstande des politischen Klubs fortschrittlicher Frauen, von dem Vorstande der polnischen Frauenliga für Frieden und Freiheit, von dem Vorstande des Verbandes für bürgerliche Frauenarbeit und von dem Vorstande der Vereinigung der Frauen mit höherer Bildung.

# Fortsetzung der Debatte im Reichstage.

## Briands Memorandum. — Die polnischen Grenzzwischenfälle.

Berlin, 27. Juni. Der Reichstag stimmte gestern ohne Aussprache der Verlängerung des Nototats in erster und zweiter Beratung zu. Die dritte Lesung soll heute stattfinden. Sodann wurde die zweite Lesung des Haushalts des Auswärtigen Amtes fortgesetzt.

Abgeordneter Fehr, von Rheinbaben (D. Sp.) erklärte, die Ausgaben für das Auswärtige Amt seien nicht zu vergleichen mit denen Frankreichs und Englands, wo große Aufwendungen für den Außendienst in anderen Staatsverträgen seien. Bedauerlich sei der Beschluß des Ausschusses, der die Umwandlung der Gesandtschaften in den ABC-Staaten in Postämter ablehnt. Die deutschen Beamten, die vorübergehend im Völkerbund beschäftigt werden, sollten nach dem Abschluß dieser Tätigkeit wieder im deutschen diplomatischen Dienst Verwendung finden.

In diesem Augenblick der Rheinlandräumung gedenken wir Dr. Stresemanns und seines Wertes.

(Beifall.) Thoiry, Locarno und der Haag sind keine Abschlüsse, sondern Etappen auf dem Wege zur Befreiung. Erst jetzt kommen wir zur wirklichen Liquidierung des Krieges und sie wird sich nicht ohne Kämpfe und Krisen vollziehen. Der Briand'sche Paneuropaplan ist von Frankreich gedacht als Versuch, die Wirtschaft mit Hilfe der Politik zu konsolidieren. Wir Deutschen haben doch schon gezeigt, daß so etwas nur so zu machen ist, daß man mit der Wirtschaft anfängt und nicht mit der Politik. Wir werden also zu dem Briand-Memorandum eine abwartende Stellung einnehmen und jede Bindung hinsichtlich der Errichtung neuer paneuropäischer Behörden ablehnen müssen. Das deutsch-polnische Verhältnis ist ungeheuer wichtig. Wir haben das Opfer gebracht, das deutsch-polnische Liquidationsabkommen zu ratifizieren; wir haben aber noch nicht gehört, ob Polen diesen wichtigen Vertrag ratifiziert hat. In dem deutsch-polnischen Handelsvertrag sind wir positiv eingestellt, behalten uns aber die Stellungnahme im einzelnen vor.

### Die polnischen Grenzzwischenfälle

haben die stärkste Empörung gegen die polnischen Methoden hervorgerufen. Die ernsteste Aufmerksamkeit muß aber das System erregen, mit dem Polen seinen Kriegs- und Handelsverhältnissen künstlich fördert und Danzig wirtschaftlich abschneidet, um es ganz unter und Danzig wirtschaftlich abschneidet, um es ganz unter sich der Völkerbund beschützigen. Wir begrüßen das Handelsprovisorium mit Rumänien und die Verträge mit Österreich. Mit Rußland wünschen wir gute wirtschaftliche Beziehungen, aber wir weisen die Einmischung in unsere inneren Verhältnisse zurück.

Abg. Scheller (Romun.) führt aus, die deutsche Außenpolitik unterstütze noch immer die gegen Sowjetrußland gerichtete Front der kapitalistischen Mächte. Der Briand'sche Paneuropaplan sei nur ein Teil des Kampfes gegen Rußland.

Abg. Dr. Dernburg (Dem.) begrüßte die Rheinlandbefreiung als Ergebnis der von Rathenau eingeleiteten, von Wirth und Stresemann fortgeführten demokratischen Außenpolitik, die für Deutschland die einzig mögliche Politik gewesen sei und bleiben werde.

### Die Weltwirtschaftskrise ist über alle am Kriege beteiligten Völker hereingebrochen.

Der beste Beweis ist, daß der französische Ministerpräsident unlängst Mittel angefordert hat, um damit Vorsorge gegen eine in Frankreich bevorstehende Arbeitslosigkeit zu treffen. Arbeitslosigkeit in Frankreich, das schien noch vor ganz wenigen Jahren unmöglich zu sein, da damals die französische Wirtschaft nur mit der Heranziehung belgischer und italienischer Arbeiter in Gang erhalten werden konnte.

Der Redner befürwortet weiter internationale wirtschaftliche Verständigung und betont, daß die jetzt fortwährend erhöhten Abgaben dem notwendigen Zollfrieden entgegenarbeiten. Die Demokraten haben diesen erhöhten Zöllen nur zugestimmt, weil sie sie für Erziehungszölle halten, die schon nach verhältnismäßig kurzer Zeit wieder aufgehoben werden können.

Frankreich rüstet immer stärker mit dem Ruf nach Sicherheit. Wir verstehen unter Sicherheit Abrüstung, denn ohne Abrüstung wird nirgends eine wirkliche Sicherheit entstehen.

Protestieren müssen wir dagegen,

daß unsere früheren Kolonien einfach als ein Teil des englischen Imperiums mit verschluckt werden.

Das Auswärtige Amt muß sich die Förderung der deutschen Sprache als Mittel der internationalen Verständigung in erhöhtem Maße angelegen sein lassen. Erfreulich ist, daß auf diesem Standpunkt auch die skandinavischen Staaten stehen. Symptomatisch war der Zwischenfall in Genf, wo vorgerückt der griechische Delegierte deutsch gesprochen hat um besser bei seinen Zuhörern verstanden zu werden.

Dem Völkerbund sollte man Dinge nicht angliedern, die nicht zu seinem Geltungsbereich gehören. Wir sind gegen die Unterstellung der „BZ“ unter den Völkerbund, denn der Völkerbund ist ein politisches Gremium, während die neue Weltbank die Reparationszahlungen entpolitisiert soll. Wir hoffen, daß nunmehr eine Ära der wirtschaftlichen Bezierrung einsetzt. In diesem Zusammenhang wiederhole ich den Wunsch nach baldiger Ratifizierung des polnischen Handelsvertrages von beiden Seiten. Denn auch in Polen muß man einsehen, daß wir in ihm den polnischen Interessen nach Möglichkeit entgegenkommen sind und daß bei dem Vertrag auch unsere ökonomische Landwirtschaft genügend Schutz erhalten muß.

Was die Verhandlungen mit Sowjetrußland anlangt, so sind wir dafür, daß versucht werden soll, die Brücke zu den Sowjets zu erhalten. So sehr wir aber für russische Importe und Exporte sind: der Import des Bolschewismus wird von uns abgelehnt. (Heiterkeit.)

Die Deutschnationalen haben ein Mißtrauensvotum gegen Herrn Reichsaussenminister Dr. Curtius eingebracht, erstens wegen der Verschwendungssucht des Auswärtigen Amtes und zweitens wegen der sogenannten Erfüllungspolitik. Wir sind dafür, daß Außenminister Curtius an seinem Platz bleibt und nicht etwa durch Freytag's-Vorlesungen ersetzt wird. (Heiterkeit.) Seine Angriffe gegen die deutsche auswärtige Politik haben eine höchst ungünstige Wirkung im Auslande gehabt, denn in allen Kulturstaaten besteht Einigkeit in auswärtigen Dingen, nur bei uns in Deutschland nicht. Wir hoffen, diese Aukerkrankheit noch zu überwinden. (Zustimmung.)

Eine starke Außenpolitik kann nur gemacht werden, wenn auch die Innenpolitik einheitlich und stark ist. Mit dem Gedanken der Gewaltpolitik wird auf der Rechten noch immer gespielt. Wir lehnen jede Gewaltpolitik ab und deshalb auch das deutsch-nationale Mißtrauensvotum gegen den Außenminister Dr. Curtius. (Lebhafte Beifall.)

Abg. Graf zu Reventlow (Notsog.) wendet sich gegen das Interview, das Reichskanzler Dr. Brüning dem französischen Journalisten Sauerwein gegeben hat. Brüning habe dabei Ansichten geäußert, die jeden Deutschen empören müßten. Damit habe sich Brüning die Anerkennung des chauvinistischen „Echo de Paris“ verdient, daß er der erste deutsche Reichskanzler sei, auf den Frankreich Hoffnungen setzen könne. Der Redner fragt, ob es richtig sei, daß Dr. Wirth in tiefstem Infognito von Briand und Cordellier empfangen worden sei und beide gebeten habe, ihr Placet zu erteilen zu einer Diktatur des Reichskanzlers Dr. Brüning, die aber nur der Erfüllung und Durchführung des Young-Plans dienen solle. (Hört! hört!)

Nachdem noch die Abgeordneten Dr. Hoehsch (Christlich-nationale Arbeitsgemeinschaft), Emminger (Bayr. Volksp.) und D. Schreiber (Zentrum) gesprochen hatten, ergriff nochmals

### Reichsaussenminister Dr. Curtius

das Wort zu folgenden Ausführungen:

Ich kann feststellen, daß sich in diesem Hause eine breite Front hinter die Grundätze gestellt hat, die ich als richtunggebend für unsere Außenpolitik hingestellt habe. Zum deutsch-polnischen Problem kann ich nochmals versichern, daß ich nicht nachlassen werde, mich für die Deutschen jenseits der Ostgrenze mit allen Kräften einzusetzen. (Beifall.)

Ich bedauere, daß der polnische Staat das deutsch-polnische Liquidationsabkommen bis heute noch nicht ratifiziert hat (hört! hört!). Innerpolitische Verhältnisse sind daran schuld, wenn Polen diese völkerrechtliche Pflicht noch nicht erfüllt hat. Unser Warschauer Gesandter Kaufher ist von mir angewiesen worden, auf die schnelle Ratifizierung des Liquidationsabkommens und dann auch auf die des deutsch-polnischen Handelsvertrages hinzuwirken.

Deutschland kann den Anspruch auf koloniale Betätigung auf die Erfolge seiner früheren Kolonialpolitik stützen. Wenn England das Mandatsgebiet des früheren Deutsch-Ostafrika praktisch mit den benachbarten britischen Gebieten vereinigt, so wäre das mit der Selbstständigkeit des Mandatsgebiets unvereinbar. Die Vorschläge der britischen Regierung werden vor ihrer Durchführung von Organen des Völkerbundes nachgeprüft. Wir werden alles tun, was geeignet ist, die Verwirklichung dieser Vorschläge zu verhindern.

Der Minister beschäftigt sich dann mit der Kritik des Abg. v. Freytag an der Ausgabenwirtschaft und sucht zahlenmäßig nachzuweisen, daß die Vergleiche des deutsch-nationalen Kritikers auf falschen Voraussetzungen beruhen. Seine Kritik an der Haltung des Auswärtigen Amtes im Neuhörsener Grenzzwischenfall habe Abg. von Freytag gestützt auf eine Meldung der „Deutschen Zeitung in Mexiko“. Diese Meldung war aber unzutreffend. Sie war der französischen Agentur Havas entnommen, weil die „Deutsche Zeitung in Mexiko“ leider den französischen Nachrichtendienst und nicht den deutschen abonniert hat. (Hört! hört!)

Wenn Abg. v. Freytag seinen Mißtrauensantrag damit motiviert, daß im deutschen Auswärtigen Amt finanzielle Schwäche getrieben werde, so liegt darin eine solche Schädigung des Ansehens der deutschen Außenpolitik, daß man mindestens eine stichhaltige Begründung für einen solchen Vorwurf hätte erwarten müssen. Die Begründung ist aber ausgeblieben.

### Diétrichs Ernennung unterzeichnet.

Berlin, 27. Juni. (P.M.) Wie das Wolff-Bureau meldet, hat Reichspräsident von Hindenburg nach Entgegennahme des Berichts des Reichskanzlers Brüning über die Lage, der dem Reichspräsidenten gestern einen Besuch in Reudel machte, die Ernennung des bisherigen Reichswirtschaftsministers Dr. Diétrich zum Reichsfinanzminister unterzeichnet. Die vorläufige Leitung des Reichswirtschaftsministeriums wurde dem Staatssekretär Dr. Trendelenburg übertragen.

### Echo des Zwischenfalls

an der ostpreussischen Grenze.

Warschau, 26. Juni. Als Ergebnis der im Außenministerium im Zusammenhang mit dem letzten Zwischenfall an der deutsch-polnischen Grenze bei Proskon stattgefundenen Konferenzen ist gestern eine besondere Kommission unter dem Vorsitz des Direktors des Verwaltungsdepartements, Weisbrod, in das Grenzgebiet abgereist.

Die Aufgabe der Kommission soll darin bestehen, auf Grund einer Lokalbefichtigung Anträge auf unumgängliche grundsätzliche Anordnungen für die Grenzbehörden vorzulegen, um in Zukunft eine Wiederholung ähnlicher Fälle zu vermeiden.

### 6 Milliarden bergendet!

Die Kosten der Rheinland-Befestigung.

Berlin, 26. Juni. (P.M.) Nach der in der Presse veröffentlichten Zusammenstellung betragen die Kosten der Rheinland-Befestigung, beginnend mit dem Tage des Waffenstillstandes bis zum 30. Juni 1930 etwa sechs Milliarden und sechs Millionen Mark. In diesem Betrage sind jedoch die Ausgaben der Reichsregierung zur Unterhaltung besonderer Regierungskommissionen, sowie für verschiedene Leistungen zugunsten der besetzten Gebiete nicht enthalten.

Wieviel Arbeitslose hätte man mit diesem „Zonds zur Erziehung des Hasses“ mit produktiver Arbeit versorgen, wieviel Hungernde hätte man mit diesen Milliarden speisen können!

### Amnestie für das befreite Gebiet.

Berlin, 26. Juni. (P.M.) Das Oberkommando der französischen Besatzungstruppen im Rheinland bereitet aus Anlaß der Räumung eine Amnestie für sämtliche deutschen Staatsangehörigen vor, die auf dem besetzten Gebiet durch französische Militärgerichte verurteilt worden waren. Die einzelnen Garnisonkommandos haben die Befehle erhalten, dem Oberkommando entsprechende Anträge vorzulegen. Als Termin der Veröffentlichung der Amnestie wird der 30. Juni genannt, d. h. der Tag, an dem das französische Liquidationskommando Nachen verläßt.

### Vor der Parlamentsauflösung in England.

London, 27. Juni. (Eigene Drahtmeldung.) Ministerpräsident MacDonald hielt in einer Sitzung der parlamentarischen Fraktion der Arbeitspartei eine Rede, in der er erklärte, daß er wahrscheinlich im Herbst gezwungen sein werde, das Parlament aufzulösen und Neuwahlen auszusprechen. Die Auflösung sei mit Rücksicht auf die Opposition der Konservativen notwendig geworden, die die Inkraftsetzung einer ganzen Reihe wichtiger Gesetzesentwürfe unmöglich machen.

Für den Fall der Parlamentsauflösung würden diese Projekte das Wahlprogramm der Arbeitspartei bilden.

### Im Zeichen der „Abrüstung.“

London, 27. Juni. (Eigene Drahtmeldung.) Der erste Lord der Admiraltät hat heute das Flottenbauprogramm für das Jahr 1930 veröffentlicht. Hiernach ist im laufenden Jahre der Bau von drei Kreuzern, acht Torpedobooten, drei Unterseebooten und etlichen kleineren Einheiten mit einem Kostenaufwand von 370 Millionen vorgesehen.

### Republik Polen.

Deutsch-polnischer Dokumentenaustausch.

Warschau, 24. Juni. (P.M.) Am 20. d. M. wurden in Warschau die Ratifikationsdokumente des zwischen Polen und Deutschland abgeschlossenen Abkommens über die Übernahme der Standesamtsregister ausgetauscht. Das Abkommen war am 27. Oktober 1926 in Berlin unterzeichnet worden. Den Austausch vollzogen von polnischer Seite Dr. Alfred Wjocki, Unterstaatssekretär im Außenministerium, und von deutscher Seite der außerordentliche Gesandte Ulrich Kaufher.

Marschall Pilsudski fährt wieder nach Druskieniki.

Warschau, 25. Juni. Marschall Pilsudski, der am Montag nach Warschau gekommen war, um am Namenstage einer seiner Töchter teilzunehmen, ist nach mehrstündigem Aufenthalt wieder nach Druskieniki abgereist.

### Deutsches Reich.

Schächtverbot für Thüringen geplant.

Dem thüringischen Landtag ging ein Entwurf des Staatsministeriums zu einem Gesetz über den Tiereschub zu, der wohl durch den nationalsozialistischen Antrag gegen die betäubungslose Schlachtung verursacht worden ist. In dem Gesetz heißt es u. a.: Rindvieh, Schafe, Schweine, Ziegen, Pferde, Esel, Maultiere, Maulesel und Hunde sind beim Schlachten vor Beginn der Blutentziehung zu betäuben. Zuwiderhandlungen gegen dieses Gesetz und die auf Grund dieses Gesetzes erlassenen Vorschriften werden mit Gefängnis bis zu 6 Monaten oder mit Geldstrafe bestraft.

Nicht uninteressant ist, daß zur Begründung des Entwurfs angeführt wird, daß die Frage umstritten sei, ob das in der Vorschrift des Betäubungswanges enthaltene Verbot des rituellen, betäubungslosen Schlachtens der Juden, der Schächtung, gegen Artikel 135 der Reichsverfassung verstoße. Die Frage sei zu verneinen. Das betäubungslose Schlachten sei gegenüber den heute allgemein üblichen Schlachtmethoden eine Tierquälerei. Das sei auch die Meinung der meisten deutschen Tierärzte und besonders der Schlachthofierärzte, die zur Beurteilung dieser Frage besonders berufen seien. Diese Ärzte weisen darauf hin, daß das betäubungslose Schlachten als verwerflich angesehen werden müsse. Sie betonen weiter, daß der ganze Schlachtakt auf den unbefangenen Zuschauer grauenregend wirke und dazu angetan sei, bei der heranwachsenden Metzgerjugend Verrohung hervorzurufen.

### Aus anderen Ländern.

Die Zivilliste des Königs von Rumänien.

Bukarest, 23. Juni. Im rumänischen Parlament wurde ein Gesetzentwurf eingebracht, wodurch die Zivilliste des Königs Carol II. auf 40 Millionen Lei (etwa 2 Millionen Schlot) jährlich festgesetzt wird. Die Zivilliste der Königin Helene beträgt sieben Millionen Lei und die Zivilliste des jugendlichen ehemaligen Königs und jetzigen Thronfolgers Michael ebenfalls sieben Millionen Lei jährlich.

Demonstration vor dem polnischen Konsulat in Budapest.

Budapest, 26. Juni. Gestern abend gegen 8 1/2 Uhr versammelten sich vor dem hiesigen polnischen Konsulat eine Gruppe von etwa 25 jugendlichen Demonstranten, die unter Hochrufen auf den Kommunismus das Konsulatsgebäude mit Steinen bewarfen. Die Polizei versprete die Demonstranten und nahm drei halbwitstige Burschen fest.

Drei Bräute für König Boris.

Wie aus Sofia gemeldet wird, reist der bulgarische Ministerpräsident Tziptshew in den nächsten Tagen nach Skandinavien. Als Grund der Reise werden Heiratspläne des Königs Boris angegeben. Es sollen drei skandinavische Prinzessinnen als Bräute für den König in Betracht kommen, und zwar die achtzehnjährige Prinzessin Ingrid, Tochter des schwedischen Kronprinzen, die zwanzigjährige Prinzessin Theodora und ihre Schwester, die achtzehnjährige Prinzessin Karoline Mathilde, Tochter des Prinzen Harald, des Bruders des Königs von Dänemark.

Pommerellen.

27. Juni.

Graudenz (Grudzjadz).

Der Wasserstand der Weichsel sinkt andauernd weiter. Er betrug Donnerstag früh nur noch 0,00. Wie schwierig die Schifffahrt bei dem jetzigen niedrigen Wasserpiegel sich gestaltet, beweist die Tatsache, daß vor einigen Tagen ein Dampfer mit einer hiesigen Schule auf der Rückfahrt von Fialice, wohin er mit den etwa 300 Kindern einen Ausflug veranstaltet hatte, mehrmals auf Sandbänken festsetzen blieb. Infolgedessen verzögerte sich die Ankunft in Graudenz ganz erheblich. Wegen der Kalamität des tiefen Wasserstandes sind von anderen Vereinen usw. geplante Dampferpartien bereits abgesagt worden.

Submission. Der Magistrat vergibt im Wege der Submission die Lieferung von 3500 Liter Fußbodenöl. Offeranten sind in versiegelten Umschlägen mit der Aufschrift „Oferta na dostawę oleju podłogowego“ spätestens bis zum 5. Juli, vormittags 10 Uhr, an das städtische Bauamt einzureichen. Dortselbst können die Lieferungsbedingungen eingesehen werden. Der Magistrat behält sich das Recht der freien Auswahl des Lieferanten, der Verteilung der Lieferung unter mehrere Bewerber, oder der Berücksichtigung keiner der eingelaufenen Angebote vor.

Ein Festgottesdienst zur 400jährigen Jubelfeier der Augustinischen Konfession fand am Mittwoch, dem 25. d. M., abends 8 Uhr, in der evangelischen Kirche statt. Die liturgische Festordnung hatte das Posenener Konsistorium den Gemeinden zur Verfügung gestellt. Der Posaunenchor eröffnete den Gottesdienst. Pfarrer Dieball hielt die Liturgie, die durch Stücke der Confessio bereichert war. Die Festpredigt hielt Pfarrer Görtler über den Lehrtexzt des Tages, Apostelgeschichte 5, 29: „Man muß Gott mehr gehorchen, denn den Menschen“. Glaubensfreiheit, das Recht der Minderheit, beruht auf dem Bekenntnis jener tapferen Männer. Der Inhalt ihres Bekenntnisses ist der unvergängliche Kern evangelischen Glaubens. Je gefährlicher die Zeit, desto mehr braucht sie Defensoren. So mahnt uns der Tag von Augsburg, der Väter würdig zu sein. — Schon Mittags von 12 bis 1 Uhr hatten die Kirchenglocken zu Ehren des Tages ihr Geläut erklingen lassen. Möge der Tag hehrer Erinnerung sich auswirken in treuem Festhalten an dem Erbe der Väter!

Zu einem Brande alarmiert wurde Mittwoch nachmittag die Feuerwehr. Im Elektrizitätswerk war in einem schmalen Raum nahe einem der Heizessel ein größeres Quantum Holz gelagert worden. Wahrscheinlich infolge der dort herrschenden Hitze hat sich nun das Holz entzündet. Die Wehr brauchte etwa eine Stunde, um das Feuer gänzlich zu unterdrücken und jede Gefahr auszuschalten. Der durch Verkohlung eines Teils des Holzes entstandene Verlust ist unwesentlich.

Ein jugendlicher Ausreißer. Der 15jährige Albert Erbert aus Gollub (Gollub), Kreis Briesen, der seinen Eltern aus irgend einem Grunde durchgebrannt war, wurde am Mittwoch auf dem Graudenzener Bahnhof von den dort dienenden Polizeibeamten, denen der Vortag seines unsicheren Benehmens wegen aufgefallen war, festgenommen. Die Polizei ließ darauf gleich den Eltern des Fortgelaufenen über dessen Ergreifung Nachricht zukommen.

Arrestantenflucht. Vom Hofe des Gerichtsgewächshauses in der Amtsstraße (Budkiewicza) entwichen Mittwoch nachmittag während des Essenholens über die Mauer nach der Marienwerderstraße (Wysokiego) zu zwei Untersuchungsgefangene namens Rychter und Alfons Dabrowski. Bei dem Zweitgenannten handelt es sich um den, wie mitgeteilt, kürzlich wegen mehrerer Diebstähle und Einbrüche festgenommenen 19jährigen jungen Menschen, der seinen Eltern durch seine Verdorbenheit schon manchen Verdruß bereitet hat. Während es bei der gleich nach dem Verschwinden der beiden eingeleiteten Verfolgung gelang, Rychter im Dorfe Parsken (Parsk) bei Graudenz zu ergreifen, ist Dabrowski bis jetzt noch nicht wieder festgenommen worden.

Auf frischer Tat ertappt, nämlich dabei, wie er mit einem Dietrich die Eingangstür zum Viktor Sulzschens Konfektionsgeschäft in der Unterthornerstraße (Toruńska) öffnen wollte, um dort sich mit neuer Garderobe zu versorgen, wurde Mittwoch abend von einem Schuhmann ein wohnungsloser Zeitgenosse namens Stanislaw Bozozown. Seiner Obdachlosigkeit halbf nun die Sicherheitsbehörde durch Unterbringung im Arrestlokal ab.

Dem letzten Polizeibericht zufolge wurden zwei Diebe und eine Frauensperson festgenommen. — Diebstähle waren folgende registriert: dem Feliks Chmurzynski aus Kornatowo, Kreis Culm, sind auf dem hiesigen Bahnhof seine Personalpapiere und ein Geldbetrag von 25 Zloty, Dominik Napierki, Gartenstraße (Gardowa) 29, Kleidungsstücke im Werte von 40 Zloty und Gustav Faust aus Neu-Marzau (Rome Marze), Kreis Schwes, sein 200 Zloty Wert besitzendes Fahrrad, das er vor einem Laden in der Pohlmannstraße (Mickiewicza) hatte stehen lassen, entwendet worden. — Gefunden und auf dem 2. Polizeikommissariat abgegeben worden ist eine Eisenbahnrmütze.

Thorn (Toruń).

Von der Weichsel. Die schon wochenlang anhaltende Dürre hat den Wasserstand der Weichsel so stark beeinträchtigt, daß er jetzt bereits unter die Normalgrenze gesunken ist. Donnerstag früh wurden am Thorner Pegel 0,04 Meter unter Normal (gegen 0,02 Meter über Normal am Vortage) gemessen. Die Wassertemperatur beträgt 24 Grad Celsius, ist also schon beinahe lauwarm zu nennen.

Die Zahl der Arbeitslosen im Bereich der Pommerellischen Wojewodschaft hat sich in der Zeit vom 15. bis 21. Juni d. J. um 1779 verringert und beträgt gegenwärtig 9942 Personen, hierunter in Graudenz 1789, Thorn 1839, Gdingen 712, Culmsee 471 und Czerz 391.

Schweres Autounfall. Das Lastauto der Thorner Brauerei (Browar Toruński) erlitt bei Schults (Solec Kujawski) einen Achsenbruch und fuhr darauf gegen einen Baum. Der Chauffeur und ein Mitfahrer erlitten schwere Verletzungen. Nachdem ihnen an der Unfallstelle die

erste ärztliche Hilfe erteilt worden war, wurden sie in das hiesige städtische Krankenhaus transportiert. Beide Verunglückten haben bis jetzt die Besinnung nicht wiedererlangt. Das schwer beschädigte Lastauto wurde nach hier abgeschleppt.

Ein eigenartiger Unfall ereignete sich Mittwoch nachmittag gegen 5 Uhr an der Uferbahn. Hier wurde ein Autobus von Serafin aus Podgorz (Podgórz) durch eine Lokomotive der Uferbahn angefahren, wobei die Karosserie zerstört wurde. Menschenleben oder Verletzungen sind glücklicherweise nicht zu beklagen. Eine Untersuchung zur Klärung der Schuldfrage ist im Gange.

Identifiziert. Die am 20. Juni aus der Weichsel geborgene männliche Leiche wurde als die des Adolf Bałog, geboren am 9. November 1908 in Gnesen (Gniezno), erkannt. Der junge Mann war am 13. d. M. beim Baden ertrunken. Die Leiche wurde von der Staatsanwaltschaft zur Beerdigung freigegeben.

Leichensfund. Mittwoch nacht wurde am Holzhafen (Port Drzewny) die Leiche eines Ertrunkenen geborgen, der als der Unteroffizier Feliks Kilanowski vom hiesigen 4. Fliegerregiment erkannt wurde. R. war am Montag beim Freibaden ertrunken. Die Leiche wurde in die Militärleichenhalle überführt.

Verhaftete Diebesbande. Die hiesige Polizei verhaftete am Mittwoch den 30jährigen Buchbinder Jan Piechowiak aus der Heiligengeiststraße (ul. Sw. Duchy) 11, seine 18jährige Ehefrau Marja aus der Talstraße (ul. Monowicza) 22, den 26jährigen Straßenbahnschaffner Antoni Kawalkowski aus der Talstraße 22 und dessen 21jährige Ehefrau Stanisława. Die Genannten haben eine Reihe von Diebstählen auf dem Gewissen, u. a. auch einen von Garderoben und Schmucksachen im Werte von 1000 Zloty zum Schaden der Frau Olga Wiemann aus der Jakobstraße (ul. Sw. Jakoba) 7. In diesem Hause hatte P. sich ein Zimmer gemietet, in dem er Leute empfing, die sich auf ein von ihm unter dem Namen Kawalkowski aufgegebenes Inseerat als Inkassanten für seine angeleglichen Automobile meldeten. Diesen nahm er „Kauttionen“ ab, die er sich aneignete. Als Helfer dienten ihm bei allen diesen betrügerischen Handlungen seine Frau und das andere Ehepaar. Die Verhafteten wurden der Staatsanwaltschaft des Bezirksgerichts zur Aburteilung zugeführt.

Einer der Einbrecher, die kürzlich den fremden Diebstahl im Tabakwarengeschäft von Schmidt in der Breitenstraße (ul. Szeroka) 27 ausführten, konnte bereits verhaftet werden, als er einem Kaufmann in der Vorstadt Mocker (Mokre) Tabakwaren anbot, die in einem gestohlenen Koffer waren. Der Verhaftete soll bereits mit Zuchthaus bestraft sein.

Aus dem Landkreis Thorn (Toruń), 27. Juni. Ein fester Einbruchsdiebstahl wurde in der Nacht zum Dienstag bei dem Landwirt Jan Szajak in Hohenhausen (Szadziwo) hiesigen Kreises verübt. Den unbekanntem Täter, die nach Entfernung eines Vorhängeschlosses in den Keller gelangten, fielen etwa 50 Pfund Fleischwaren und 90 Pfund Speck im Gesamtwerte von 235 Zloty zur Beute. Eine polizeiliche Untersuchung ist eingeleitet.

Berent (Roscierzyna), 26. Juni. Einem verheerenden Brande fielen Dienstag morgen gegen 1 Uhr in Slezbiomahuta, hiesigen Kreises, das Wohnhaus des Jan Zaborowski mit Inventar, der Stall mit einem Pferde, einem Fohlen, zwei Kühen, zwei Schweinen und 50 Hühnern, und die Scheune mit landwirtschaftlichen Maschinen zum Opfer. Das Feuer, das aus bisher noch ungeklärter Ursache entstand, richtete einen Schaden von etwa 30 000 Zloty an, der bis auf 4000 Zloty durch Versicherung gedeckt ist.

Thorn (Toruń), 26. Juni. Vom Wochenmarkt. Auf dem letzten Wochenmarkt wurden folgende Preise notiert: Butter 2,10—2,30, Eier die Mandel 2,40—2,50, Rindfleisch 1,40—1,60, Schweinefleisch 1,80—2,20, Kalbfleisch 1,30 bis 1,60, Karbonade 1,80—2,00, Zwiebeln Bund 0,20, Salat 0,05, Radieschen drei Bund 0,40, Spinat 0,20, Gurken Stück 1,00—1,20, Spargel Pfund 1,00—1,20, frische Mohrrüben 0,30

bis 0,40, Kohlrabi 0,30, Morcheln 0,50, Stachelbeeren 0,50 bis 0,60, Kirichen 1,50, Schoten 0,50—0,60, Erdbeeren 1,50. Auf dem Fischmarkt war große Auswahl vorhanden. Es kosteten Aale 3,00, Hechte 2,00, Schleie 1,80, Flunders 0,60, Bratfische 0,80—1,00. — Auswanderertransport. Unseren Bahnhof passierte wiederum ein Emigrantentransport von zusammen 206 Personen. Dieselben wurden vorläufig ins Auswandererlager nach Neustadt abtransportiert.

Gorzno (Gorzno), 26. Juni. Einsegnung. In der hiesigen evangelischen Kirche fand am vergangenen Sonntag die feierliche Einsegnung der Konfirmanden statt. Eingeseget wurden 3 Mädchen und 3 Knaben. Die Handlung vollzog der Geistliche aus Lautenburg (Lidzbarsk), Pfarrer Jeroschewitz. — Kürzlich hielten hier die hiesige und auswärtige Freiwillige Feuerwehren eine Wettübung ab. Von auswärts waren die Wehren aus Miesionskowo (Miesionskowo), Grondzaw (Gradzawny), Kadosz (Kadofz), und Leschno (Leszno) vertreten. Als Richter fungierte der Bürgermeister unserer Stadt, Jaleski. Als Sieger aus dem Wettstreit ging die Freiwillige Feuerwehr Grondzaw hervor. Als Belohnung erhielt sie eine Feuerwehrleiter, die die Starostei gespendet hatte. Den zweiten Preis, nämlich 20 Meter Schlauchleitung, eine Spende der Pommerellischen Feuerversicherung in Thorn, erwarb sich die Freiwillige Feuerwehr in Leschno.

Lautenburg (Lidzbarsk), 26. Juni. Schmugglerwarc. In der Nacht zum letzten Sonntag hielten Beamte der Grenzwehr zweiter Linie in Lautenburg auf der Chaussee in Gutkowo (Gutowo) einen Händler aus Zuromin an, der auf seinem Fuhrwerk etwa 2 1/2 Zentner Seidenstoff hatte, über dessen Herkunft er sich nicht ausweisen konnte. Die Untersuchung hat ergeben, daß die Seide aus dem Ausland eingeschmuggelt ist und für Warschau bestimmt war. Die Ware fiel der Beschlagnahme anheim. — Durch ein Schadenaufgebot wurde das Gehöft des Landmanns Gschowski in Jellen (Jelen) vernichtet. Das Feuer entstand beim Brotbacken. Ein Funken fiel auf das trockene Strohdach, wobei dieses anzündete. In kurzer Zeit standen alle Beutlichkeiten in lichten Flammen. Die landwirtschaftlichen Maschinen und das Mobiliar sind verbrannt. Nur das Vieh, das auf der Weide stand, blieb von Feuer verschont. Der Brandschaden ist bedeutend; nur ein geringer Teil ist durch Versicherung gedeckt.

Konik (Chojnice), 26. Juni. Auf dem letzten Wochenmarkt wurden folgende Preise notiert: Butter 2,20—2,40, Eier 2,20—2,50, Glumse 0,50, Kirichen 0,80—1,00, Tomaten 2,00, Stachelbeeren 0,40, Schoten 0,50, Mohrrüben 0,30, Spargel 1,50, Blumenkohl 0,60—1,40, Gurken 0,50—1,50, Kohlrabi 0,30, frische Zwiebeln 0,15, Rhabarber 0,20, Salat drei Köpfe 0,10, Gartenerdbeeren 1,80, Spinat 0,20, Suppengrün 0,10, Hühner 5,50, junge Hühner 3,00, Enten 5,00 bis 6,00, Tauben 1,30, Puten 15—17,00 das Stück; Aale 2,50, Schleie 1,70, Barsche 0,80—1,00, Breiten 1,30, Röhre 0,60 bis 0,80, Hechte 1,40 das Pfund; Schweinefleisch 1,70—1,80, Rindfleisch 1,40, Hammelfleisch 1,40, Kalbfleisch 1,20, Blut- und Leberwurst 1,80, Knoblauchwurst 1,60; alte Kartoffeln 4,00. Ferkel kosteten 90—100 Zloty pro Paar. — Entlausen sind aus der hiesigen Besenwaschanstalt die Zöglinge Edmund Szynowski, Paul Koniecki, Mag Sobiecki und Bruno Montowski.

Neuenburg (Nowe), 26. Juni. Jahrelangen Traditionen getreu fand im Stadtwalde in Neuenburg auf dem dortigen alten Spielplatz das Schulfest statt. Unter Vorantritt der Musik mrichierten die Zöglinge beider Schulen, begleitet von ihrer Lehrern und Lehrerinnen, zum Walde, wo aufgeschlagene Tische und Bänke nebst Anstandstischen für Kaffee und andere Erfrischungen einen angenehmen Aufenthalt boten. Bei Reigen und Tänzen der Jugend eilten die Stunden schnell dahin. Erst spät trat man den Heimweg an. — Ein Vieh- und Pferdemarkt fand am 26. d. M. in Neuenburg statt. Der Auftrieb war bei schönem Wetter ziemlich groß, jedoch wurden quite Pferde nur wenig angeboten zum hohen Preise von 600—1000 Zloty; bessere Arbeitspferde kosteten 200—400, geringere Qualitäten 100 bis 300, Schlachtpferde 40 Zloty. Von Rindvieh preisten gute Milchkühe 400—600, geringere Tiere 200—300, Jungvieh

Thorn.

Vergessen Sie nicht Ihren Bedarf an Geschirrlleder Riemenleder Treibriemen Näh- u. Binderiemern rechtzeitig vor der Ernte bei uns einzukaufen. Kuntze & Kittler Toruń Żeglarska 21. Fernsprecher 10.

Für die Einmachzeit! Ullstein-Sonderhefte: Vom Obstleinmachen Salizyl - Pergament - Papier Glashaut in Bogen vorrätig bei Justus Wallis, Papierhdg. Szeroka 34 Toruń Gegründet 1853

Wohnung, 2 Zimm., Zubehör, elektr. Licht, Gas, in neu. mod. Hause d. Innenst., an ruhig. Mieter sofort zu vermieten. Ang. unt. R. 9105 an Ann.-Exp. Wallis, Toruń. 7363

Bekanntmachung. Die evangelischen Gottesdienste in Seglin finden in den Monaten Juli und August zu folgender Tageszeit statt: Die Gottesdienste der Kirchenräte am 29. Juni, 13. Juli, 27. Juli, 10. August, 23. August, am Sonntag vormittags um 10 Uhr. Die Gottesdienste d. Pfarrers am 6. Juli, 20. Juli, 3. August, 17. August, 31. August, um 8 Uhr morgens. An diesen Sonntagen wird der Rinder-Gottesdienst in Culmsee auf 1/12 Uhr verlegt. An den anderen Sonntagen findet er wie bisher um 1/9 Uhr statt. Culmsee, den 25. Juni 1930. Kuberski, Pf.

Kirchl. Nachrichten. Sonntag, d. 29. Juni 1930 2. Sonntag n. Trinitatis. Gr. Rogau. Rom. 10 Uhr Gottesdienst. Seibitz. Rom. 4 Uhr Gottesdienst.

Graudenz.

Die Jugendwanderfahrt nach Danzig findet weg. d. niedrigen Weichselwasserstandes mit der Eisenbahn statt. Die Gesamtkosten erhöhen sich dadurch auf 20 zł. Abfahrt Montag, 7. Juli, 10<sup>u</sup>h. Bahnhof. Anmeldungen bis spätestens Mittwoch, 2. 7. 7359 Dieball, Pf.

Schülerarbeiten werden sorgfältig und sauber ausgeführt. 6078 Otto Senfheil, Lipowa 1.

Bereinsnachrichten, Geschäftsrellame und geschäftliche Mitteilungen besonderer Art für Graudenz u. Umgebung gehören in die Deutsche Rundschau unter die neu eingerichtete Rubrik. Vereine, Veranstaltungen usw. Anzeigen-Aufnahme und Hauptvertriebsstelle Arnold Ariedte, Buchhandlung, Mickiewicza (Pohlmannstr.) 3.

Kirchl. Nachrichten. Sonntag, d. 29. Juni 1930. 2. Sonntag n. Trinitatis. Evangel. Gemeinde Graudenz. Rom. 10 Uhr Fr. Dieball. 11<sup>u</sup>h. Rindergottesdienst. 12<sup>u</sup>h. 3 Uhr Soldaten, Montag, abds. 8 Uhr Jungmänner-Berein. Dienstag, abds. 8 Uhr: Posaunenchor. Mittwoch, abds. 6 Uhr Bibelstunde Pfarr. Dieball. Donnerstag, abds. 8 Uhr Jungmänner-Berein. Freitag, nachm. 2 Uhr: Ausflug des Rindergottesd. u. der Frauenhilfe nach Woslarfen

Wittenburg. 1/10 Uhr Gedentgottesdienst zum 400-jährigen Jubiläum d. Augustinisch. Bekenntnisses. Abendmahl. Osterbitz. Rom. 10 Uhr 400-Jahre-Gedentfeier der Augustinisch. Konfessions-Übergabe a. 25. Juni 1530, nachm. 3 Uhr Sommerfest.

Kräft. Kaufbude 1 bis 2 Zimmer und Küche. Sohn achtbarer Eltern, ehrlich und zuverlässig, gel. Landw. Haupthandels-gesellschaft. Grudzjadz, ul. Warsz. Focha 3 7361 A. Ariedte, Grudzjadz.

100-800 Zloty. Das Gesamtgeschäft war schwach und lustlos wegen des bekannten Geldmangels. Die Händler aus Kongregipolen waren diesmal nicht zugelassen.

j. **Rehden (Radzyn)**, 24. Juni. In der Nacht von gestern zu heute stahl ein Dieb dem Hüterfall des Besitzers Knobel in Rosenthal einen Besuch ab und entwendete 18 Hühner. Von den Dieben fehlt bis jetzt jede Spur.

\* **Sosno (Kreis Zempelburg)**, 26. Juni. Am Sonntagabend, 21. d. M., veranstaltete die Ortsgruppe Sosno des Landbundes Tuchel = Zempelburg im Saale des Gastwirts Reinhold Miez in Sosno ein Sommervergnügen, das sich eines guten Besuches erfreute. Landbunddirektor Pepper hatte dafür gesorgt, daß auf dem Feste Humor und gemüthliche Stimmung herrschte. Die Kapelle Hermann = Zempelburg bestrift den musikalischen Teil des Abends.

x. **Zempelburg (Sepolno)**, 26. Juni. Am vergangenen Mittwoch, dem 25. d. M., fand auch in unserer mit frischem Grün geschmückten evangelischen Kirche die 400-Jahrfeier der Augsburgischen Konfession durch einen Festgottesdienst um 10 Uhr vormittags statt. Nach einem Orgelpräambium der Glücklichen Hymne: „Reich aus deines Himmel Höhen...“ wurde die Feier vom Kirchenchor mit der Motette: „Meine Hülfe kommt vom Herrn“ und dem gemeinsam gesungenen Liede „Allein Gott in der Höh“ eröffnet. Der Ortsgemeinschaftliche Pfarrer Natter gedachte in seiner Festpredigt des großen Bekenntnisses unserer Väter. Gemeinde- und Chorgesänge wechselten einander und verschönten den Gottesdienst, der mit dem gemeinsamen gesungenen Liede „Laß mich dein sein und bleiben“ schloß. — Die Heu- und Kleernte in hiesiger Gegend ist mit wenigen Ausnahmen beendet, der Ertrag zwar qualitativ befriedigend, läßt jedoch in bezug auf Quantität viel zu wünschen übrig. Auf den zweiten Schnitt kann infolge der großen Dürre wohl keine Hoffnung gesetzt werden, so daß sich der Mangel an Raufutter späterhin recht fühlbar machen dürfte.

### Baukredite für die polnischen Städte.

**Warschau**, 25. Juni. Ursprünglich beabsichtigte das Finanzministerium bekanntlich für Neubauten in der laufenden Baujahre 21 Millionen Zloty zur Verfügung zu stellen, die im April dieses Jahres unter 37 größere Städte, hauptsächlich in den industriellen Zentren verteilt wurden, wo sich der Wohnungshunger in einer besonders scharfen Form fühlbar macht. Infolge der Emission der ersten dreiprozentigen Bauleihe konnte das Finanzministerium jetzt für Neubauten, die noch nicht finanziert wurden, einen größeren Betrag bereitstellen, so daß das allgemeine Kreditkontingent für die einzelnen Städte nahezu 60 Millionen Zloty beträgt. Im Zusammenhang damit nahm die „Bank Polski“ eine andere Verteilung des Kreditkontingents vor, und gleichzeitig richtete die Landeswirtschaftsbank an die Komitees für Städteausbau das Ersuchen, wichtigere Reparaturen vorzunehmen und die empfangenen Beträge unter die einzelnen Kreditnehmer zu verteilen.

Um die Baujahre auszunutzen und zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit im Lande wirksam beizutragen, trat die Landeswirtschaftsbank unverzüglich nach dem Empfang der entsprechenden Anträge durch die Komitees für den Städteausbau an die Bereitstellung der Kredite heran, trotzdem die Beträge aus der Bauleihe erst am Anfang Juli in sechs Monatsraten eingehen werden. Das Verzeichnis der endgültig festgesetzten Beträge für die einzelnen Städte der Wojewodschaften Posen und Pommerellen zeigt folgendes Bild:

#### Pommerellen.

Culm 114 000, Konis 80 200, Culmsee 97 100, Gdingen 2 500 000, Küste Gdingen 750 000, Stralsburg 37 400, Soldan 29 900, Graudenz 398 200, Berent 30 400, Lübau 21 200, Schwes 35 200, Stargard 60 200, Dirschau 129 200, Thorn 169 000, Tuchel 21 000, Briesen 23 300, Wandsburg 20 800, Neustadt 41 500, Flatow 45 200.

#### Posen.

Bromberg 1 040 500, Kolmar 33 000, Gnesen 199 900, Gostyn 212 000, Grätz 36 100, Inowroclaw 210 500, Jarotschin 45 200, Kempen 29 700, Koelen 21 000, Krotoschin 56 400, Kruschwitz 20 100, Lissa 128 700, Mogilno 48 800, Birnbaum 25 000, Neutomischel 20 300, Rafel 52 500, Dobornik 26 500, Drowo 115 300, Posen 1 855 700, Samter 63 000, Schroda 21 000, Breschen 39 300, Bentzen 23 500. Insgesamt wurden 56 294 100 Zloty für Neubauten zur

### Gruppe Bofemüller.

Aus einem Roman des deutschen Frontsoldaten.

Von Werner Beumelburg.

Werner Beumelburg ist der erfolgreiche Verfasser zahlreicher, im Verlag Gerhard Stalling in Oldenburg herausgegebenen Kriegsschriften, insbesondere von „Sperrfeuer um Deutschland“, das in knapp 9 Monaten eine Auflage von 100 000 Exemplaren erreicht hat. Aus dem letzten erschienenen Kriegroman „Gruppe Bofemüller“ lassen wir mit Erlaubnis des Verlages einige Besproben folgen:

#### III.

Bofemüllers Sohn hat blaue Augen und blonde Haare. Die Hebamme sagt, es sei der gespaunte Vater, sie habe noch nie so etwas von Ähnlichkeit gesehen. Die Eltern glauben es gern, obwohl sie eigentlich nicht ihrer Meinung sind. Wenn man es genau nimmt, kann man noch gar nichts erkennen. Das Kind sieht aus wie jeder Säugling von vierzehn Tagen.

Bofemüller sitzt den ganzen Tag dabei und schaut zu. Es ist immer etwas zu tun. Es muß warmes Wasser gemacht werden. Bofemüller rennt in die Küche.

„Es ist zu heiß“, sagt er, „ich muß noch kaltes holen.“

In der Küche überlegt er, was er gewollt hat.

„Bringe die Windeln mit, die am Ofen hängen.“ ruft seine Frau.

Bofemüller sieht sich um und denkt nach. Was wollte er doch? Ach, der Schmutz! Er nimmt das Ding und rennt damit in die Stube. Er trägt ihn, wie man eine Handgranate trägt.

„Wo hast du denn das Wasser?“ fragt die Frau.

Bofemüller rennt zurück. Die Windeln, denkt er, die Windeln! Aber es war doch noch etwas anderes! Das Kind schreit — um Gottes Willen, sie hat ihn fallen lassen! Er rennt zurück.

### Achtung!

#### Sparsame Hausfrauen!

Die Papierumhüllung sowie Stück-Grösse der

#### Roger-Seife

wird täuschend ähnlich nachgeahmt. Es ist dies die beste Reklame für die seit dem Jahre 1858 bekannte knochenharte, in der Qualität unerreichbare

#### Roger-Seife.

Es wird dringend vor Ankauf dieser minderwertigen Nachahmungen gewarnt.

6401

Zahlung angewiesen. Davon entfallen auf die Wojewodschaften Posen und Pommerellen zusammen 8 917 800 Zloty, d. h. 15,84 Prozent des gesamten Kreditkontingents. Sondert man den politischen Ausnahmeposten Gdingen (und Küste Gdingen) in Höhe von 3 250 000 Zloty ab, dann verbleiben noch für Posen und Pommerellen 5 667 800 Zloty oder 10,06 Prozent des gesamten Baufonds. Das entspricht etwa dem Anteil der Bevölkerung dieser beiden Wojewodschaften an der Gesamtbevölkerung Polens. Dieser Anteil betrug bei der 1921 durchgeführten Volkszählung 10,71 Prozent.

Insgesamt 118,5 Millionen Zloty für Bauzwecke.

**Warschau**, 27. Juni. Für dieses Jahr wird die Regierung, dem „Kurzer Porann“ zufolge, für Bauzwecke 118, 675 000 Zloty flüssig machen. Davon sind zur Beendigung der in den Vorjahren begonnenen Bauten 28 654 000 Zloty, für Neubauten 63 900 000 Zloty und zur vorübergehenden Stärkung des Fonds für militärische Einquartierung 2 500 000 Zloty bestimmt.

Die sozialen Versicherungsanstalten werden im Laufe dieses Jahres zur Durchführung der Bauaktion Wertpapiere aus dem staatlichen Baufonds für 18 Millionen Zloty kaufen, die für Neubauten bestimmt sein werden. Schließlich werden aus eigenen Fonds der Landeswirtschaftsbank für Baukredite 5 611 000 Zloty zur Verfügung gestellt. Warschau erhält fast die Hälfte aller dieser Kredite, und zwar 58 Millionen Zloty.

Wenn Warschau auch nur die Hälfte der steuerlichen Deckung für diese Kredite aufbringen möchte. Aber wenn es an die Bezahlung von Steuern geht, dann bevorzugt man in auffallender Weise das Westgebiet!

### Die polnische Kriegsflotte.

Unter dem Titel „Das Meer im Leben Polens“ ist im Verlagsinstitut der Meeres- und Flussliga in Warschau aus Anlaß der Zehnjahrfeier eine Broschüre erschienen, in welcher die Bedeutung des Zuganges Polens zum Meere betont wird. Einer der zahlreichen in der Broschüre enthaltenen Artikel behandelt auch die Stärke der polnischen Handels- und der Kriegsflotte. Danach zählt

#### die polnische Handelsflotte

30 Einheiten von mehr als 63 000 Tonnen. Im Laufe des vergangenen Jahres beförderte sie eine Million Tonnenladungen und unterhielt einen Verkehr mit den Häfen der Ostsee, der Nordsee und des Mitteländischen Meeres. Nach Polen befördert wurden hauptsächlich Eisenerz, Eisenbruch, künstliche Düngemittel, Seegras, Kork und Tabak; aus Polen: Kohle, Holz, Zement, Salz und Zucker.

#### Die polnische Kriegsflotte

zählt gegenwärtig zwei Kanonenboote: „Kommandant Pilsudski“ und „General Haller“; fünf Torpedoboote:

„Krawiat“, „Kujawiat“, „Mazur“, „Podhalantn“ und „Szlazal“; vier Hilfschiffe: „Gajka“ (Reibschiff), „Jaskolka“ (Schwalbe), „Mewa“ (Möwe), „Rybitwa“ (Seeschwalbe); ein hydrographisches Schiff „Pomorzanie“, zwei Schulschiffe „Baltyk“ und „Piera“ und ein Transportschiff „Wilja“. Außerdem stehen zwei Kontretorpedoboote „Burza“ (Gewitter) und „Wicher“ (Sturm) vor der Fertigstellung, ebenso wie die drei Unterseeboote „Wilk“ (Wolf), „Rys“ (Fuchs) und „Zbil“ (Wildfuge). Die Flottillotte zählt sechs Monitore: „Krawów“, „Wilno“, „Surodyjsze“, „Pinsk“, „Torun“ und „Warszawa“; zwei weitere Monitore werden binnen kurzem fertiggestellt sein.

Diese Schiffe sind, wie der Artikel hervorhebt, ein bezeichnender Anfang der Kriegsflotte, die im wohlverstandenen polnischen Interesse zu einem Umfang ausgebaut werden mußte, die der polnischen Macht sowie der nationalen und staatlichen Würde entspreche.

### Erzbischof Kowalski fährt nach Amerika.

**Warschau**, 25. Juni. Der Erzbischof der Mariawiten-Kirche Jan Kowalski, der wegen angeblicher sittlicher Verfehlungen zu vier Jahren Gefängnis verurteilt worden war, die unter Anwendung der Amnestie auf zwei Jahre und acht Monate herabgesetzt wurden, hat an das Appellationsgericht den Antrag gerichtet, ihm die Ausreise nach Amerika zum vorübergehenden Aufenthalt zu gestatten. Kowalski befindet sich gegen Hinterlegung einer Kaution von 1000 Zloty auf freiem Fuß. Bekanntlich wurde das gegen ihn ergangene Urteil des Appellationsgerichts vom Obersten Gericht aufgehoben und die Sache an das Appellationsgericht zur nochmaligen Verhandlung zurückverwiesen.

Das Appellationsgericht erteilte die erbetene Genehmigung für die Dauer von vier Monaten, vom heutigen Tage an gerechnet. In den Motiven der Entscheidung betonte das Gericht, daß Erzbischof Kowalski sich bis jetzt stets dem Gericht gestellt hatte und daß die Verhandlung vor dem Appellationsgericht erst in den letzten Monaten dieses Jahres stattfinden könne.

### Hitzwelle in Sibirien.

**Moskau**, 25. Juni. Hier sind alarmierende Meldungen über eine Hitzwelle eingegangen, von der Sibirien und besonders die zwischen den Flüssen Ob und Jenissei gelegenen Gegenden heimgegriffen wurden. Die Durchschnittstemperatur schwankt dort seit zwei Wochen zwischen 48 und 53 Grad Celsius. Von Funken eines vorübergehenden Zuges der transsibirischen Eisenbahn geriet zwischen Krasnojarsk und Tomsk das ausgetrocknete Steppengras in Brand. Der Steppenbrand breitet sich auf einer Fläche von einigen Hundert Kilometern beiderseits der Bahnlinie in östlicher Richtung aus. Die riesigen Flächen nördlich und südlich der Eisenbahnlinie stellen ein fürchterliches Feuermeer dar. Eine große Zahl von Siedlungen der Tungusen wurden dem Erdboden gleichgemacht. Einige tausend Menschen fanden den Tod in den Flammen. Im Südosten von Marinsk vernichtete der Steppenbrand ein großes Staatsgestüt mit 700 Pferden. Von 27 Hirten konnten sich nur zwei retten, die auf den besten Pferden durch die Flammen flüchteten. An die Brandstelle wurden zwei Infanterieregimenter entsandt, um das Feuer nicht an die Eisenbahndämme heranzulassen. Bei Verluß gerieten von der Steppe auch die Wälder in Brand. Die Bevölkerung hat panikartig die Stadt verlassen und flüchtet mit ihrer Habe nach der 200 Kilometer entfernten Stadt Jenissei. In den brennenden Wäldern befand sich eine größere Anzahl von Siedlern, die wahrscheinlich den Tod in den Flammen gefunden haben.

#### Auch in Amerika . . .

Die Mittel- und Weststaaten Amerikas wurden von einer fürchterlichen Hitzwelle heimgegriffen. In Chicago, wo gestern 41 Grad Celsius notiert wurden, sind 15 Personen an Hitzschlag gestorben, einige hundert Personen wurden auf den Straßen von Unwohlsein befallen.

### Denken Sie an die rechtzeitige Erneuerung des Abonnements!

Der Leutnant kriecht zu Horst in den Trichter. Da knippt Horst vornüber und fällt hin.

„Noch aufmachen!“ schreit der Leutnant.

Aber Wammisch ist schon dabei. Wammisch hantiert mit einer unglaublichen Fügigkeit. Dieser Mensch wird immer stumm, wenn seine Energie am allerspannendsten ist. Das geht alles nach innen bei ihm.

„Hat niemand eine Taschenlampe?“ sagt Schwarzkopf. Strade hat eine.

„Ins Gesicht leuchten . . .“ schreit der Leutnant. Strade knippt die Birne an. Da hocken sie, eine Handvoll Gespenster . . . aus welchem Jahrhundert sind sie eigentlich? Da hocken sie, grell beleuchtet von der Vorderseite. Da hocken sie . . . und da vorn brüllt der Berg.

„Um Gottes Willen . . .“ sagt Schwarzkopf.

„Auf die Brust leuchten . . .“ faat Wammisch. Er zieht das Hemd beiseite. Eine aufgerissene blutige Fläche kommt zum Vorschein.

„Horst . . .“ schreit der Leutnant und nimmt den Kopf des Zusammengeknickten zwischen seine Hände. Er ist von Anfang an mit Horst zusammen im Feld. Die Augen sind halb geschlossen, die Augäpfel nach oben gedreht. Die Rippenflügel sind straff gespannt. Der Mund steht offen. Die Lippen sind verzerrt und legen die Zähne bloß. Es ist eine teuflische Grimasse. Die Verachtung der ganzen Welt liegt darin.

„Horst . . . lieber, guter Horst . . .“

Noch einmal zieht Horst die Augenlider hoch und sieht den Leutnant mit einem erstaunten Blick an.

„Aus . . .“ flüstert er dann.

Es ist schon vorbei. Wammisch hat die Verbandspäckchen in der Hand und hantiert mechanisch weiter. Dann hört er auf. Sie schweigen. Strade macht das Licht aus. Man sieht nichts mehr von ihnen. Das Ganze hat fünf Minuten gedauert.

(Fortsetzung folgt.)

„Wo hast du denn die Windeln?“ fragt die Frau lachend. Bofemüller wird puterrot und rennt zurück. Das Wasser . . . hat sie gesagt — wo ist das Wasser! Das Kind erkälte sich noch! Rasch greift er die Windeln und rennt wieder in die Stube.

„Aber Paul . . . das ist doch das Küchentuch!“

Er setzt sich hin, er kann nicht mehr.

„Gib mir das Kind“, sagt er, „ich finde alle die vielen Sachen nicht, du hättest mir eins nach dem anderen sagen sollen, nicht alles auf einmal.“

Dann hält er das kleine Paket in seinen Taten. Die Frau geht in die Küche. Das Kind bläkt. Ich muß ihm etwas singen, denkt Bofemüller. Aber was? Ein Wiegenlied! Wo ist ein Wiegenlied! Das Kind plärzt. Bofemüller singt: „Großer Gott, wir loben dich . . .“

Das Kind läknt ganz rot an im Gesicht, es entsekt sich. Es ist gewiß krank. Siedend heiß überläuft es Bofemüller. Er singt lauter, um seine Angst zu übertönen, er schreit beinahe. Aber vielleicht will das Kind ein anderes Lied? Bofemüller brüllt, indes ihm der Schweiß von der Stirne quillt: „Harre meine Seele . . .“

Das Kind windet sich.

Martha . . . ruft Bofemüller, „komm, halte das Kind, ich muß zum Doktor . . . das Kind ist krank.“

Die Frau kommt zurück und nimmt ihm den Wurm ab. Sie wickelt einige Meter Zeug von ihm herunter, sie dreht ihn hierhin und dorthin. Dann hält sie etwas in die Höhe.

„Sieh nur, welch ein wunderschöner Stuhlgaug!“ sagt sie glücklich.

Bofemüller sitzt dabei und saltet die Hände.

Horst . . .“ sagt der Leutnant, „was ist mit Ihnen . . .“

Horst kaut im Trichter und starrt vor sich hin.

„Er kriegt keine Luft, Herr Leutnant“, sagt Bofemüller,

„schon seit der Brustschlacht kriegt er keine Luft . . .“



## Korridorgespräche.

Paris, 26. Juni. (P.A.) Im „Matin“ schildert dessen außenpolitischer Redakteur Sauerwein seine Eindrücke, die er während seines Aufenthalts in Berlin vor seiner Ankunft in Polen gewonnen hat. In Berlin traf er mit Vertretern der Rechtsparteien zusammen, die gegen die Möglichkeit einer Verständigung mit Frankreich nicht opponiert hätten, jedoch unter der Bedingung, daß die Franzosen ihnen bei der Heilung der Wunde, die den Namen „pommereller Korridor“ trägt, helfen, sowie bei der Erlangung der Möglichkeit, einen direkten Verkehr zwischen Berlin und Königsberg herzustellen, ohne mit polnischen Zollbeamten in Berührung zu kommen.

Sauerwein stellt fest, daß nach Ablauf von kaum zehn Jahren nach dem Friedensschluß und einige Tage vor der Rheinlandräumung durch die französischen Truppen sich in Deutschland mit beängstigender Geschwindigkeit die Agitation zugunsten der Revision der Friedensverträge entwickelt. Die Deutschen teilt Sauerwein in drei Kategorien ein: in Anhänger einer bewaffneten Revision, in solche, die eine Revision des Versailler Traktats von Grund auf auf friedlichem Wege, aber durch energischen Druck erreichen wollen und schließlich in solche, die bereit wären, das Traktat auszuführen, jedoch unter der Bedingung der Aufhebung des pommerellischen Korridors.

Die Anhänger einer bewaffneten Revision seien nicht zahlreich. Nicht zahlreich seien auch die Deutschen der dritten Kategorie, die sich mit der durch das Versailler Traktat geschaffenen Lage abfinden, mit der einzigen Ausnahme des pommerellischen Korridors, dessen Aufhebung sie mit der ganzen Seele und mit allen Mitteln anstreben.

In Warschau stellte Sauerwein eine nicht minder imponierende einmütige Stimmung in dieser Frage fest. Die polnischen Minister, polnische Staatsmänner, polnische Patrioten, die Sauerwein gesprochen hätten, hätten ihm einstimmig erklärt, daß die sich mehrenden Grenzwissensfälle, für die die Deutsche Regierung, woran sie gern glauben, nicht verantwortlich sei, nichtsdestoweniger den Eindruck erwecken, daß neben der Deutschen Regierung und vielleicht auch über ihr eine mächtige Organisation am Werke ist, die die Vetter in ständiger Aufregung hält und alle diese Zwischenfälle hervorruft. (Hat diese „mächtige Organisation“ etwa die beiden polnischen Grenzkommissare veranlaßt, bewaffnet die deutsche Passbude bei Neuhöfen zu sprengen?) Hat diese „mächtige Organisation“ etwa den polnischen Grenzsoldaten nach 800 Meter weit in Zivil auf deutsches Gebiet gelockt und ihn dann erfucht, einen uniformierten deutschen Zollbeamten, der dort Dienst tat, mit Schüssen zu begrüßen? D. N.) Nach der in Warschau verbreiteten Ansicht beginne eine Taktik der Einschüchterung Europas. Deutschland möchte in Genf erklären können, daß die gegenwärtigen deutsch-polnischen Grenzen unfallsbar seien.

Auf Grund dessen erklärt Sauerwein, daß man in Polen allgemein der Ansicht sei, daß der pommerellische Korridor für die Existenz Polens unumgänglich notwendig sei, und daß nicht davon die Rede sein könne, daß man sich in irgendwelche Verhandlungen über die Änderung der gegenwärtigen Lage auf diesem Abschnitt der deutsch-polnischen Grenze einlasse. Überhaupt seien sämtliche Grenzberichtigungen ein Luxus, den sich Europa nicht leisten könne, ohne sich einer Kriegsgefahr auszusetzen. Die Frage, welche Arznei es dagegen gäbe und wie man aus dieser Situation herauskommen könne, beantwortet Sauerwein mit der europäischen Föderation, die Wirtschaftsbedingungen schaffen könne, welche den gegenwärtigen Forderungen sowohl der einen als auch der anderen Seite entsprechen würden. Nach Sauerweins Ansicht ist der größte Teil der polnischen und der deutschen Staatsangehörigen derselben Meinung und verstehe es, daß nur eine allgemeine europäische Verständigung ein für allemal die Gefahr eines blutigen Zusammenstoßes bannen könne.

## Erster Budget-Konflikt im schlesischen Sejm.

In der Dienstag-Sitzung der Budgetkommission des schlesischen Sejms ist der Konflikt zwischen dem Wojewoden Dr. Graczyński und dem Sejm zum Ausbruch gekommen. Bekanntlich hatte sich Dr. Graczyński in seiner Rede am vorigen Freitag auf den Standpunkt gestellt, daß das Budget für das Etatsjahr 1930/31 bei Nichtvorhandensein eines Parlaments vom Wojewodschaftsrat, als der Emanation des schlesischen Sejms, rechtsgültig beschlossen sei und überdies noch die Zustimmung des Finanzministers im Einverständnis mit dem Premierminister erhalten hätte. Mit Ausnahme des Sanacjaclubs hatten sich sämtliche Sejmparteien auf den Standpunkt gestellt, daß das Recht, ein Budget zu beschließen, gemäß Art. 4 Abs. 16 des Organischen Statuts ausschließlich dem Sejm zustehe, und daß infolgedessen alle ohne dessen Zustimmung gemachten Ausgaben illegal seien. Als in der Budgetkommission die Einzelberatungen über die Posten des Budgets beginnen sollten, verlas im Auftrage des Wojewoden sein Vertreter Dr. Koska eine Erklärung, daß wegen der Haltung der Mehrheit der Sejmklubs in der Budgetfrage die Vertreter des Wojewoden an den Beratungen der Kommissionen nicht teilnehmen werden, bis sie die Stellungnahme der Warschauer Regierung eingeholt hätten.

Diese Haltung des Wojewoden löste bei der Kommission eine erklärliche Entrüstung aus, und wegen der Wichtigkeit der Angelegenheit wurde mit allen gegen die zwei Sanacjaclubs beschlossen, den Wojewoden anzufordern, vor der Kommission zu erscheinen. Dieser lehnte die Ladung ab, da er keine Zeit habe und in dieser Sache sich erst mit dem Sejmarschall besprechen wolle.

Die Konsequenzen, die sich aus diesem Konflikt ergeben können, sind — nach einem Kommentar der „Kattowitzer Ztg.“ — noch gar nicht abzusehen. Es darf wohl keinem Zweifel unterliegen, daß die Auslegungskünste des Herrn Justizministers Car im Hintergrunde mitwirken, auch scheint es fast, daß den Regierungsvertretern dieser Konflikt gar nicht ungelogen kommt, da sie hierin die erste Hand habe erblicken, um sich erneut der Kontrolle des Sejms über ihre Finanzgebungen zu entziehen. Sie werden so einen Zustand schaffen, bei dem sie ständig schon die Tür in der Hand halten. Daß die Vertreter der Sanacja ihnen dabei Vorpostendienste leisten, war zu erwarten, wie sie überhaupt ihre ganze Arbeit auf Sabotage der Sejmstätigkeit einstellen. Bezeichnend dafür ist die Haltung des Abgeordneten Witczak, der z. B. erklärte, daß

er für die Vorbereitung seines Referates mindestens 14 Tage brauche. Er wurde von der Kommission dahin belehrt, daß er es spätestens bis Freitag zu halten oder an einen anderen abzugeben hätte.

Der schlesische Sejm befindet sich in diesem Konflikt in einer Situation, in der er keinesfalls nachgeben kann, wenn er sich nicht die Verachtung seiner Wähler wegen des Aufgebens seines wichtigsten Rechtes zuziehen will. Wenn irgendwo in Polen die verfassungsmäßig festgelegte Demokratie noch Boden behalten soll, dann kann sie wenigstens in diesem Sejm, wenn er sich konsequent verhält, ein Asyl finden. Ganz unabhängig davon ist die Frage, ob der Sejm die praktische Notwendigkeit der gemachten Ausgaben nachträglich einsehen kann und demgemäß Entlastung erteilt. Der Deutsche Klub jedenfalls wird sich nicht an Aktionen beteiligen, die lediglich demonstrativen Charakter tragen und den einzigen Zweck aufweisen, den Konflikt auf die Spitze zu treiben. Grundsätzlich jedoch muß das Recht der Kontrolle und der Ausgabenbewilligung anrecht erhalten bleiben.

## Festung für einen ukrainischen Abgeordneten

Warschau, 26. Juni. Vor dem hiesigen Bezirksgericht fand am Freitag ein Prozess gegen den ukrainischen Abgeordneten Samuel Podhorski statt, dem die Anklageschrift vorwirft, der kommunistischen Partei anzugehören. Bei der zu Ende gehenden Kadenz des vorigen Sejms nahm im Sejmhotel in dem Zimmer, das gemeinsam von den Abgeordneten Podhorski und Kozicki bewohnt wurde, die politische Polizei eine Hausdurchsuchung vor, wobei in den sich dort befindenden Koffern reichhaltiges kommunistisches Material, Drucksachen, Schriften usw. gefunden wurde. Diese Koffer gehörten nach dem Anklageakt dem Abgeordneten Podhorski, der sich zur Schuld jedoch nicht bekannte und behauptete, daß er während seiner Reisen stets andere Koffer mit sich geführt hätte. Der Angeklagte, der selbst Rechtsanwalt ist, verteidigte sich selbst.

Nach Verlesung der Anklageschrift hielt Abgeordneter Podhorski eine längere Ansprache, in der er betonte, daß er überzeugter Nationalukrainer sei und daß ihm daher die kommunistische Weltanschauung vollkommen fremd sei. Die Bestrebungen nach der Unabhängigkeit der Ukraine, ihre separatistischen Bestrebungen, die darauf abzielen, sich vom polnischen Staat unabhängig zu machen, könnten nicht identifiziert werden mit der umstürzlerischen antisozialistischen kommunistischen Tätigkeit. Die vorgenommenen Entlastungszeugen, darunter der Abgeordnete Katak, der im vorigen Sejm Sejmarschall war, bekundeten, daß der Angeklagte ein faschistischer Nationalist oder ein nationaler Faschist sei, jedoch mit dem Kommunismus nichts gemein habe. Trotzdem hielt der Prokurator die Anklage aufrecht und forderte eine strenge Bestrafung.

In seinem Schlusswort betonte der Angeklagte, daß er seinerzeit von den Bolschewiken verhaftet worden sei und im Gefängnis der Tscheka gefesselt habe. Zum letzten Sejm habe er auf der Liste Nr. 18 (Wahl der nationalen Minderheiten) kandidiert, die jedoch in seinem Bezirk für ungültig erklärt wurde. Diese Ungültigkeitserklärung wurde erst in der letzten Zeit durch das Oberste Gericht aufgehoben.

Das Gericht sprach den Angeklagten von der Anklage der Zugehörigkeit zur kommunistischen Partei frei, verurteilte ihn jedoch wegen Aufbewahrung kommunistischer Literatur zu zwei Jahren Festung. Gleichzeitg beschloß das Gericht, den Verurteilten auf freiem Fuß zu belassen. Gegen das Urteil wurde die Appellation angemeldet.

Zu diesem polnischen Bericht erlauben wir uns folgende „kleine Anfragen“ an die verantwortlichen Stellen zu richten:

1. Ist die politische Polizei in den Zimmern des Sejmhotels ständige Revisionsinstanz? Und wie vereinbart sich das mit der Immunität der Abgeordneten?
2. Wie kam der mysteriöse Koffer mit kommunistischen Schriften in das Zimmer eines von den Bolschewiken verfolgten Abgeordneten?
3. Ist es einem aktiven Politiker in der Tat verbietet, kommunistische Literatur aufzubewahren? Er muß sie doch kennen und besitzen, um ihr entgegenzutreten zu können.

## Aufruf der „Regierung der Ukrainischen Volksrepublik“.

Paris, 26. Juni. Das Organ der ukrainischen politischen Emigration „Tryzub“ veröffentlicht einen Aufruf der in der Emigration weilenden „Regierung der Ukrainischen Volksrepublik“, in der betont wird, daß die jetzt von den Sowjets durchgeführte systematische Russifizierung und die Einschränkung der autonomen Rechte der Ukraine ein Beweis des Moskauer Imperialismus sei, der jegliche Merkmale der Verschiedenartigkeit der Ukraine von Rußland endgültig verwischen will. Um den Widerstand des ukrainischen Volkes zu brechen, wendet die Sowjetregierung einen blutigen Terror an, nimmt grausame Exekutionen vor, denen Tausende von ukrainischen Patrioten zum Opfer fallen. Die dauernde Festigung des allgemeinen Friedens wird solange ein Traum bleiben, bis das viele Millionen zählende ukrainische Volk sich vom russischen Joch befreit und seinen unabhängigen Staat gebildet haben wird.

Der Aufruf stellt fest, daß die „Regierung der Ukrainischen Volksrepublik“ entgegen den durch die Sowjets verbreiteten Unterstellungen keine Abkommen mit fremden Staaten abgeschlossen hat. Zum Schluß wird an die ukrainische Nation der Appell gerichtet, im Kampfe um die Unabhängigkeit auszuhalten, und es wird betont, daß der entscheidende Augenblick der Befreiung der Ukraine nahe sei. Charakteristisch ist es, daß der Aufruf zusammen mit dem Präsidenten Andrej Lewicki von General Saliki unterzeichnet ist, von dem unlängst der „Ukrainische Golos“ gemeldet hatte, daß er den Präsidenten Lewicki kaltgestellt und sich zum „Diktator“ ausgerufen habe.

## Der vergastete Nowaczynski.

Der bekannte Agitator der Nationaldemokratie, Herr Adolf Nowaczynski, der erst kürzlich das ehemalige preussische Teilgebiet bereist hatte, um in zündenden Reden seine Landsleute von den höllischen Plänen anrufen zu machen, welche die „bösen Deutschen“ im Schilde führten, hat jetzt seine agitatorische Tätigkeit nach Kongresspolen

und Galizien verlegt, um auch dort in Vorträgen über die „Giftgase über Warschau“ Gespenster an die Wand zu malen. Dort wurde ihm jedoch nicht der Empfang zuteil, den man ihm hierzulande, in der Feste der Nationaldemokratie, bereitet hatte.

Wie aus Sosnowice gemeldet wird, war am vergangenen Sonntag der große Saal des polnischen Heimes in Dabrowa aus Anlaß der Vorlesung des Herrn Nowaczynski der Schauplatz stürmischer Szenen und einer Panik, die, dem „Inostrany Kurier Codzienny“ zufolge, lediglich dank dem Umstände keine Menschenopfer forderte, da zu dem Vortrage kaum 100 Personen aus dem ganzen Kohlenrevier erschienen waren.

Als Nowaczynski die Tribüne betreten hatte, machte er, offenbar die kommenden Dinge vorausahnend, die Bemerkung, daß er bei seiner Vorlesung, die er am Freitag in Krakau gehalten hatte, ausnahmsweise nicht mit faulen, sondern mit ganz frischen Eiern beworfen worden sei. Als er aber im Zusammenhang damit nicht gerade schmeichelhafte Bemerkungen an die Adresse des Belvedere und gewisse Regierungskreise richtete, wurden im Saale Rufe laut: „Weg mit dem Provokateur!“, und gleich darauf wurden Flaschen mit Tränengas, sowie eine Gasgranate nach der Richtung der Tribüne geworfen. Die Gasgranate explodierte. Auf dem „Schlachtfeld“ blieb nur unter riesigen Rauchwolken die Jugend aus verschiedenen politischen Lagern, die sich gegenseitig mit Stöcken bearbeitete, bis die Polizei erschien und die Manifestanten auseinandertrieb.

Nach der mißlungenen Vorlesung hielt Nowaczynski mit dem Parteistabe des „Dniopol“ in einem verschlossenen Zimmer eine mehrstündige Beratung ab, worauf er spät abends unter starkem Polizeischutz der ungelassenen Stätte den Rücken kehrte, an der ihn nicht die „bösen Deutschen“, sondern seine eigenen Landsleute vergast hatten.

## Auf den Spuren Röhl's und Hünefeld's.

Die Bedeutung des zweiten Ost-West-Ozeanfluges.

Zwei Jahre hat es gedauert, ehe es einem Flugzeug gelang, den Atlantischen Ozean von Osten nach Westen nach der „Bremen“ im Non-stop-Flug zu überqueren. Dabei wurde ein neuer Geschwindigkeitsrekord aufgestellt, was allerdings nicht wundernehmen kann, da die „Southern Cross“ (Kreuz des Südens) ein dreimotoriges Flugzeug ist, während die „Bremen“ nur einen Motor hatte. Das Vorhandensein von drei Motoren bot auch in gewissem Sinne eine Gewähr für das Gelingen des Non-stop-Fluges; entging man doch dadurch der Gefahr, bei einem etwaigen Aussetzen eines Motors sofort eine Notlandung vornehmen zu müssen.

Der Führer des Flugzeuges, Kapitän Kingsford Smith, hat den Flug aufs Sorgfältigste vorbereitet. Auf den Erfahrungen früherer Flüge fußend, hat er alle nur erdenklichen Sicherheitsvorrichtungen getroffen. Aber, wie der Ausgang des Fluges beweist, war man gegen den gefährlichsten Feind des Fluges, den Nebel, wieder fast machtlos. Das führte auch dazu, daß sich Kapitän Smith verlor und ebenfalls wie seinerzeit Röhl, Hünefeld und Fitzmaurice New York nicht direkt erreichen konnte.

Der Führer des Flugzeuges ist ein erfahrener und berühmter Pilot. Auch der Apparat, den er benutzte, ein dreimotoriges Fokkerflugzeug, die „Southern Cross“, ist berühmt; hat doch Smith mit diesem Flugzeug den Flug von Kalifornien nach Australien durchgeführt. Der Start erfolgte in Irland, aber nicht von Baldonnel, von wo die deutschen Flieger gestartet waren, weil die Startbahn für das dreimotorige Flugzeug zu kurz war. Besonders muß hervorgehoben werden, daß der Australier Kingsford Smith bisher der einzige Flieger ist, dem es gelang, beide Ozeane, den Pazifik und den Atlantik, zu überfliegen, noch dazu in Ost-West-Richtung. Welche Schwierigkeiten sich den Flügeln entgegenstellen, ist uns allen noch aus der Zeit her bekannt, als wir selbst um das Schicksal unserer Flieger bangten. Als ein großer Erfolg muß auch die Schnelligkeit betrachtet werden, mit der der Flug ausgeführt wurde; benötigte doch die „Southern Cross“ nur 81,28 Stunden gegen 41,22 Stunden der „Bremen“. Wären die Flieger nicht infolge des Verzerrens im Nebel erheblich aufgehalten worden, so hätten sie die Strecke von Port Waino bei Dublin (Irland) bis Harbour Grace wahrscheinlich in noch erheblich kürzerer Zeit zurücklegen können. Nicht unerwähnt darf bleiben, daß die Wetterausichten für den Flug nicht sehr günstig waren und daß Kapitän Smith besonders vor dem Nebel gewarnt worden war. Dadurch hat sich jedoch der Führer nicht abhalten lassen, der Erfolg hat ihm Recht gegeben. Mitinsassen des Flugzeuges waren der Pilot van Dyk, der Navigator Kapitän Saul und der Funke J. W. Stange. Das Flugzeug selbst war drei Wochen vor dem Start noch einmal gründlich überholt worden.

So anerkennenswert auch die persönliche Leistung der Flieger ist, wäre es verfehlt, von dem Flug anzunehmen, daß er den Beginn einer neuen Epoche im transatlantischen Flugverkehr bedeutet. Nicht mit Unrecht wurde die „Southern Cross“ als ein „fliegendes Benzintank“ bezeichnet. Sie wiegt 15 000 Pfund und kann 5850 Liter Brennstoff mitnehmen. Hingegen ist die tatsächlich mitzuführende Nutzlastmenge außerordentlich gering. Die Fortschritte des transatlantischen Flugverkehrs sind jedenfalls vorläufig noch auf ganz anderen Wegen zu erwarten. Vorläufig hat das Luftschiff, besonders die großartigen Flüge des „Graf Zeppelin“, seine bedeutende Überlegenheit über Flugzeuge auf Langstreckenflüge bewiesen. Eine Änderung kann erst dann eintreten, wenn Flugzeuge benutzt werden, die mindestens acht bis zehn Motoren haben und auf diese Weise eine ganz andere Sicherheit bieten als die bisher verwandten Typen. Bald wird der „D. X.“ zu seinem großen Amerikaflug starten. Er wird nicht als Non-stop-Flug ausgeführt, sondern es werden mehrere Zwischenlandungen vorgenommen werden. In technischer und praktischer Beziehung ist davon eine weitaus größere Förderung des Problems, wie transatlantische Flüge mit Flugzeugen durchgeführt werden sollen, zu erwarten, als durch das eben geachtete Unternehmen.

Das soll uns aber nicht davon abhalten, die großartige Leistung des amerikanischen Fliegers und seiner Kameraden anzuerkennen, die sich würdig der Tat des Hauptmanns Röhl, des verstorbenen Freiherrn v. Hünefeld und des Majors Fitzmaurice anreicht. An sich ist natürlich das Unternehmen der Deutschen noch höher zu bewerten. Waren sie doch die Ersten, die in ost-westlicher Richtung den Ozean überquerten und die diese Tat schon zwei Jahre früher vollbrachten. Zwei Jahre sind bei den raschen Fortschritten, die die Technik macht, eine sehr lange Zeit, und es ist anzunehmen, daß der zweiten ost-westlichen Non-stop-Überfliegung des Atlantik bald weitere folgen werden.

# Ergebnis der Nachwahlen zum Schubin Kreistag.

## Starker Erfolg der Deutschen Liste.

Am 22. Juni haben im Wahlbezirk Nr. III, Gz. I, des Kreises Schubin, die Ergänzungswahlen zum Kreistag stattgefunden, nachdem die vorhergehenden Wahlen für ungültig erklärt waren. Von den 7 zu wählenden Kandidaten entfielen 3 auf die deutsche Liste und 4 auf die polnische. Bemerkenswert ist, daß bei den für ungültig erklärten Wahlen 3 polnische Listen aufgestellt waren, bei der letzten Wahl am 22. Juni dagegen die Polen in einer Liste geschlossen auftraten. Mit Rücksicht auf diese Tatsache ist das Ergebnis als günstig zu bezeichnen. Der Kreis Schubin hat somit in dem Kreistag 8 deutsche Kreisdeputierte, während in dem früheren Kreistag nur 3 Deputierte vertreten waren. Die Deutschen waren bisher im Kreisauschuß nicht vertreten, da sie mit dem bisherigen Ergebnis von 5 keine Berechtigung auf einen Sitz im Kreisauschuß hatten; nach der Neuwahl mußte entsprechend den Bestimmungen des Gesetzes ihnen zum mindesten 1 Sitz zugeteilt werden.

# Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird ährenge Verehrung ausgesprochen.

Bromberg, 27. Juni.

## Großes Schadenfeuer in Karlsdorf.

Etwa 200 000 Zloty Schaden.

Gestern nachmittag brach auf dem Grundstück des Dampfsgewerkes „Lloyd Bydgoski“ (früher Bromberger Schleppschiffahrts-Gesellschaft in Karlsdorf (Kapuscisko Male) ein Brand aus. Vollständig niedergebrannt ist ein großer Holzschuppen von 50 Meter Länge und 20 Meter Breite, außerdem noch 1000 Kubikmeter hochwertige Schnittware.

Die Brandstätte bietet einen Anblick wüster Verwüstung. Von dem riesigen Schuppen sind nur verkohlte Fundamente übriggeblieben, die aus einem Aschenhaufen hier und da herausragen.

Wie unser an die Brandstätte entsandter Berichterstatter erfährt, brach der Brand gestern nachmittag gegen 4 Uhr aus und wurde, da der Schuppen sich eine ziemlich große Strecke entfernt von den Verwaltungsgebäuden befindet, erst bemerkt, als das Feuer schon von einem großen Teil der Holzmassen Besitz ergriffen hatte. Die schnell alarmierte Bromberger Feuerwehr traf nach 15 Minuten ein und begann sofort mit den Löscharbeiten, die bis in die Abendstunden hinein fortbauerten. Sie waren begünstigt von regnerischem und verhältnismäßig windstillem Wetter. Es gelang jedoch nicht, den Schuppen und die umliegenden Bretterstapel vor der Vernichtung durch die hellodernden Flammen zu bewahren.

Außer dem Lloyd Bydgoski sind noch die deutschen Firmen Otto Koschmieder-Charlottenburg und Max Scholz-Breslau, die ihre Bestände dort untergebracht hatten, schwer geschädigt. Der Gesamtschaden wird auf etwa 200 000 Zloty geschätzt.

§ Professor Arnold Schattschneider †. Am 17. Juni d. J. ist in Mannheim Professor Arnold Schattschneider, eine allen Brombergern wohlbekannte Persönlichkeit, gestorben. Am 26. August 1869 wurde Arnold Schattschneider in Górzyn in Posen geboren, hatte sich zuerst dem Lehrerberuf zugewandt. Als er sich entschloß, zur Musik überzugehen, wurde er Schüler von Max Bruch, für den er Zeit seines Lebens eine große Verehrung hegte und für dessen Werke er immer wieder eintrat. Er war zunächst lange Jahre in Bromberg tätig, wo er das Städtische Konservatorium der Musik gründete und leitete. Ebenso war er auch Leiter der Bromberger Singakademie. Von Bromberg aus — wo er bis zum Jahre 1912 wirkte — kam Schattschneider einige Male nach Berlin, um Konzerte zu dirigieren. Und auch als Chorleiter von Intimität und Intelligenz gelang es ihm, die Aufmerksamkeit weiterer Kreise auf sich zu ziehen. Nach Bromberg war Arnold Schattschneider in Górzyn als städtischer Musikdirektor tätig, wo er nebenbei ein Konservatorium leitete und lenkte weit über Górzyn hinaus bekanntgewordenen Volkschor gründete und organisierte. Mit diesem Volkschor konzertierte er auch in Berlin, und zwar in der Philharmonie; und allgemein wurden seine Leistung und die des Chores freudig anerkannt. Er hat also schon zu einer Zeit mit leidenschaftlicher Eingabe die Musik ins Volk in weitere Kreise getragen, als diese Bestrebungen noch nicht den offiziellen Segen des Staates hatten. In Mannheim im Jahre 1912 wirkte er seit 1920 als Direktor der Volks-Singakademie, eines Chores mit über 600 jugendlichen Mitgliedern, der jährlich drei Oratorien-Aufführungen und sechs Symphonie-Konzerte heranzubringt. Mit Prof. Schattschneider ist ein Mann dahingegangen, der sich um die Hebung der Volksmusik ganz besondere Verdienste erworben hat, ein ganz gediegener Musiker und ein ausgezeichnete Mensch. Auch Bromberg schuldet ihm ein ehrendes Andenken.

§ Klein Dampferverkehr während der Aenderregatten. Die Wasserbauinspektion gibt bekannt, daß während der Regatten der hiesigen polnischen Aendervereine am 6. Juli und der Regatten um die Meisterschaft in Polen am 2. und 3. August der Dampfer- und Flossverkehr im Hafen von Brabemünde gesperrt wird. Personendampfer können an diesen Tagen nur bis Brahan (Regnowo) fahren. Die Holzfirmen werden darauf aufmerksam gemacht, daß ihre Riffe für die oben genannten Tage von der Remmrede entfernt werden müssen. Hierfür erlaubt die Wasserbauinspektion, die Riffe auf den Fahrwegen unterzubringen, die sich am nördlichen Ufer des Hafens entlangziehen. Ersterens 3 Tage nach den stattgehabten Regatten müssen die Riffe aber wieder von den Wegen fortgeschafft sein. Übertretungen der Verordnung werden bestraft.

§ Das Internationale Tennisturnier, veranstaltet von dem Deutschen Tennisclub Bromberg, nahm gestern nachmittag 3 Uhr seinen Anfang. Zu dem Turnier sind Spieler aus Danzig und Poppo erschienen, außerdem beteiligen sich

daran Mitglieder der polnischen Tennis- und Sportvereine. Die Spiele begannen nachmittags um 4 Uhr. Mit großem Eifer wurden die ersten Partien gespielt. Die glückliche Zusammenstellung der Spieler trug viel dazu bei, die einzelnen Spiele sehr interessant und spannend zu gestalten. Leider waren die gestrigen Nachmittagsspiele von der Witterung wenig begünstigt. Schon nach den ersten Partien mußte das Turnier des zu heftig einsetzenden Regens wegen unterbrochen und konnten erst nach längerer Pause um 1/2 Uhr wieder fortgesetzt werden. Der gestrige Spieltag brachte bisher folgende Ergebnisse: Herren - Einzel: Giesla (Bydgoski Klub Sportowy) - Brzecki (Bydgoski Klub Tennisowy) 6:2/6:2; Tomaszewski (Posen) - St. Dufft (B. R. S.) 6:1/6:1; Draheim (Deutscher Tennis-Klub) - K. Zieliński (B. R. S.) 6:4/6:3; L. v. Alvensleben-Ditro-mekto (D. T. K.) - A. Figurski (B. R. S.) 6:1/6:2; Damen - Einzel: Frau Dr. Behring (D. T. K.) - Frau Lydia Jende (B. R. S.) 6:0/6:0. Das Herren-Einzel zwischen Oskar Guhl (Wdzy) und Edm. Sokolowski (B. R. S.) mußte nach zwei Sätzen gestern wegen Dauerregens abgebrochen werden und wird heute um 3 Uhr nachmittags ausgetragen.

† Eine Aufsehen erregende Verhaftung erfolgte auf Veranlassung des Thorer Untersuchungsrichters in Warschau. Der Inhaber des Filmverleihs „Dworcowyfilm“ in Bromberg (Bydgoszcz) und Besitzer einer Reihe von Lichtspieltheatern im ehemaligen preussischen Teilgebiet und Oberschlesien (in Thorn der Kinos „Słońce“ und „Pan“), Władysław Dworcowy, wurde dort verhaftet und in das Thorer Untersuchungsgefängnis eingeliefert. Ihm wird vorgeworfen, mehrere Firmen und Privatpersonen durch zu Protest gegangene Wechsel schwer geschädigt zu haben. Man spricht von 300 000 bis 500 000 Zloty, wovon 100 000 Zloty allein auf Thorn entfallen sollen.

§ Vermißt wird die 20jährige Felizia Betlejewska, Danzigerstraße (Wdzy) 75. Die Vermißte verließ das Haus am 23. d. M., um an den Wankisfeiern teilzunehmen und ist bisher nicht zurückgekehrt.

§ Eigentümer gesucht. Auf dem Bromberger Polizeibureau befinden sich zwei Eisenräder eines Pfusses von 75 Zentimeter Größe, die von einem Diebstahl herrühren. Der rechtmäßige Eigentümer kann sie bei der Polizei abholen.

§ Festgenommen wurden nach dem letzten Polizeibericht 2 Personen wegen Trunkenheit, 1 Dieb, 2 wegen Betruges, 1 wegen Falschspiels.

g Crone (Koronowo), 26. Juni. Auf dem heutigen Wochenmarkte wurden folgende Preise gezahlt: Butter 1,70—1,80, Eier 1,70 pro Mandel, junge Tauben 1,50—1,80 pro Paar, alte Hühner 3,50—5,00, junge Hühner 1,00—2,00 pro Stück. Auf dem Gemüsemarkt zahlte man für Spargel 0,90—1,50, Rhabarber 0,15, Schoten 0,35, Mohrrüben 0,15 pro Bündchen, Zwiebeln 0,10 pro Bündchen, Kohlrabi 0,20 pro Bündchen, Sellerie 0,10—0,15 pro Stück, Blumenkohl 0,30—0,70, Karlsen 0,30 pro Pfund, Blaubeeren 0,70 pro Liter, Stachelbeeren 0,35 pro Liter, Radieschen 0,15 pro Bündchen, rote Rüben 0,20 pro Bündchen, Gartenerdbeeren 1,20—1,50 pro Pfund. Für Fleisch wurden gezahlt: Speck 1,80—2,00, Schweinefleisch 1,50—1,70, Rindfleisch 1,40—1,70, Kalbfleisch 1,00—1,20, Hammelfleisch 1,40. Fette Schweine 85—95 Zloty, Ferkel 70—100 Zloty pro Paar.

es Wroslchen (Wroclaw), 26. Juni. Heute vormittag erlöste Feueralarm, es brannte im benachbarten Dorfe Wachwitz bei dem Besitzer K. Garstki. Dem Feuer fielen ein Stall, die Scheune und sämtliche Maschinen zum Opfer. Der Schaden ist durch Versicherung gedeckt, die Brandursache ist unbekannt. Bei den Hilfeleistungen des Rittergutes Pampe stürzte ein Pferd und war sofort tot. — Die Masern herrschen in Wroslchen stark, auch sind schon einige Todesfälle dadurch vorgekommen.

Pałoski (Pafos), 26. Juni. Am vergangenen Dienstag ging nach Feierabend der Arbeiter Gzestaw Gwozdziński mit seinem Kollegen aus Nieszawa die Chaussee entlang. Sie setzten sich an den Chausseegraben, um ein wenig auszurufen. Einige Augenblicke später kam der 20jährige Landwirtssohn Stanisław Nowak aus dem Nachbarort Smieszna. Er zog, ohne etwas zu sagen, einen Revolver aus der Tasche und gab auf G. einen Schuß ab, der diesen sofort tödlich verletzte. Dann suchte der Täter das Weite. Die Rettungsbereitschaft, die eine halbe Stunde später aus Inowroclaw am Tatorte erschien, konnte bei G. nur den Tod feststellen. Die Tat scheint um so merkwürdiger, als G. zu Lebzeiten ein fleißiger friedfertiger Mensch gewesen sein soll, der niemals Fehden mit zweifelhaften Personen gehabt hatte. Jedoch konnte er als Zeuge in einer für den R. unangenehmen Prozesssache in Betracht kommen. Man nimmt an, daß R. aus diesem Grunde den G. erschossen hat. Nach der Bluttat hat der Mörder noch eine Nacht zu Hause geschlafen und ist dann spurlos verschwunden.

v. Argenau (Gniewowo), 26. Juni. Der heutige Wochenmarkt war trotz der anhaltenden Dürre und der zurzeit stattfindenden Heuernte von den Landwirten gut besucht und reichlich besucht. Man zahlte für das Pfund Butter 1,70—2,00, für die Mandel Eier 1,80—2,00. Für Gemüse verlangte man: neue Mohrrüben 2 Bündchen 0,30 bis 0,40, Kohlrabi 0,25—0,30, Rhabarber 0,20—0,30, Spinat 0,30, Gurken 0,80—1,00, Salat drei Köpfe 0,15—0,20, Blumenkohl 0,40—0,80 pro Kopf, Zwiebeln das Bündchen 0,10, neue Kartoffeln Pfund 0,50, alte 1,20—2,00 der Zentner, Erdbeeren 1,20, Karlsen 1,50 und Stachelbeeren 0,50—0,60 das Pfund. Auf dem Geflügelmarkt zahlte man für alte Gänse 7,00 bis 9,00, junge 4,00—5,50, alte Enten 5,00—6,00, junge 2,50—3,00, alte Hühner 4,00—5,00, junge 2,00—2,50 das Stück. Rauserschweine brachten 80—90 Zloty pro Stück und Absahferkel 90—100 Zloty das Paar. — Gestern brannte dem Besitzer Hoffmann in Modliborzyce die Scheune und der Stall ab. Der Schaden ist groß, da S. nur gering versichert ist. Die Ursache des Brandes ist unbekannt.

§ Wolfstein (Wolfszyn), 26. Juni. Ein verheerender Gutsbrand. Aus dem Gutshofe Godziszewo, dem Grafen Mielzynski auf Inwo gehörig, brach am Dienstag nachmittag ein verheerendes Schadenfeuer aus, das bis in die späten Abendstunden währte. Die Entstehungsursache des Brandes ist bis jetzt nicht ermittelt. In einem riesigen Stallgebäude mit Rohrbedeckung brach das Feuer an zwei Ecken zu gleicher Zeit aus, die darin arbeitenden zwei Sattlergesellen konnten nur gerade noch herausspringen, um ihr Leben zu retten; ihre Fahrräder und Sachen mußten sie zurücklassen. Alles Vieh und alles tote Material, das der Stall barg, wurde ein Opfer des rasenden Elementes. Die nach kurzer Zeit eintreffenden Feuerwehren aus der näheren und weiteren Umgebung konnten nichts tun, als

# „MIXIN“

ist das beste u. billigste SEIFENPULVER

nur noch die übrigen Gebäude zu schützen, was ihnen auch schließlich unter größten Mühen gelang. Es verbrannten: 19 Kühe, 10 Pferde, 20 Fohlen, eine erhebliche Menge landwirtschaftlicher Maschinen und Geräte, 6 elegante Kutschenwagen u. a. m. Der Schaden des Gebäudes dürfte durch Versicherung gedeckt sein.

\* Plejzen (Pleszew), 26. Juni. Ein Räuberhauptmann geschnappt. Der hiesigen Polizei gelang es dieser Tage, einen lange gesuchten Banditen namens A. Kraszkiewicz festzunehmen und in das Arrestlokal zu bringen. Dieser lockere Vogel, der über eine nicht zu unterschätzende Erfahrung verfügen muß, versuchte nun, sich um jeden Preis aus seinem Käfig zu befreien. Ein entsprechender Plan war bald gefaßt. Zuerst wurde eine Eisenstange aus dem Fenster herausgebogen und dann ein Schwächeanfall vorgetäuscht. Jetzt versuchte K. den Angriff. Der Polizist wurde herbeigerufen und um ein Glas Wasser gebeten. In dem Augenblick nun, in dem er die Tür geöffnet hätte, hätte sich der Gefangene auf den Wachtmeister gestürzt und ihn mit dem Eisenstabe zu Boden geschlagen. Da man aber den Durschen schon kannte, wurde die Tür unter Beachtung aller Vorsichtsmaßregeln geöffnet; der Anschlag wurde vereitelt und der Bandit in das Gefängnis eingeliefert. Wie festgestellt wurde, war Kraszkiewicz der Hauptmann der Einbrecherbande, die besonders in letzter Zeit unseren Kreis unsicher machte, indem sie bald hier, bald dort einbrach. Wiederholt ist es der Polizei schon gelungen, den Anführer dieser Bande hinter Schloß und Riegel zu setzen, doch stets konnte er sich befreien. Nun aber dürfte endlich seiner „ruhreichen“ Laufbahn ein Ende gesetzt sein.

\* Jaroschin, 26. Juni. Eine Glasscheibe als Brandstifter. In Skoraczewo war eine Frau damit beschäftigt, im Backofen, der sich vor dem Hause befand, Feuer anzuzünden. Durch herausfliegende Funken geriet ein Gemüllhaufen in Brand, von dem aus die Flammen auf einen Schuppen übersprangen, in dem Holz- und Stroh-vorräte lagerten. Es ist als ein besonderer Glücksfall zu bezeichnen, daß der Wind gerade in entgegengesetzter Richtung wehte, sonst wäre der gesamte Häuserkomplex unrettbar ein Opfer der Flammen geworden. — Auf eine nicht alltägliche Art entstand in Gola ein Brand bei dem Besitzer Wawrzyniak. Kinder müssen beim Spielen leicht gewöhnliches Glas verloren haben, das für die durchfallenden Sonnenstrahlen wie ein Brennglas wirkte. Im Brennpunkt dieser Linse lag nun, wie man annimmt, ein Stückchen trockenes Holz, das zu glimmen anfang und schließlich auch brannte. Unmittelbar in der Nähe befanden sich 10 Raummeter aufgestapeltes Brennholz, das in Flammen aufging und restlos verbrannte. Ferner verbrannten 17 Meter Gartenzäun und zwei Obstbäume.

## Freie Stadt Danzig.

\* Schweres Autounglück bei Kahlbude. Gestern nachmittag gegen 4 1/2 Uhr fuhr der polnische Autobus P. M. 52 043, aus Richtung Kahlbude kommend, die Chaussee nach Stangenwalde entlang. Zu gleicher Zeit kam aus Richtung Stangenwalde das Motorrad Dz. 3352 gefahren. Etwa 50 Meter hinter der Wegabzweigung nach Kahlenhof stießen beide Fahrzeuge an einer Kurve zusammen. Der Anprall war so heftig, daß fast alle Insassen des Autobusses und der Motorradfahrer schwer oder leichter verletzt wurden. Im ganzen sind fünf Personen schwer verletzt worden. Sie wurden ins Städtische Krankenhaus eingeliefert. Beide Fahrzeuge wurden eine Böschung hinuntergeschleudert und sehr stark beschädigt. Der Autobus lag mit den Rädern oben und mußte abgeschleppt werden. Die Namen der Verunglückten konnten noch nicht festgestellt werden, da sie zum größten Teil aus Polen stammen.

## Aus den deutschen Nachbargebieten.

\* Schlochau, 26. Juni. Todesturz mit dem Motorrad. Der Schaffner Kusz aus Posenitz, zurzeit in Schneidemühl, war mit dem Motorrad unterwegs, um seine Eltern zu besuchen. Kurz vor Schlochau stürzte er mit der Maschine tödlich. Mit der gleichen Maschine war sein Bruder kürzlich — auch vor Schlochau — tödlich verunglückt.

## Wichtig für Abiturienten.

Der Verein Deutscher Hochschüler, Warschau, teilt mit: Deutschen Abiturienten, die im nächsten akademischen Jahre 1930/31 in Warschau zu studieren gedenken, erteilt Auskünfte über Studienmöglichkeiten hortselbst Bdr. Kar I Westel, stud. com., Ferienwart des Vereins Deutscher Hochschüler, Warschau, Al. Jerozolimiska 8—9.

## Wasserstandsrichten.

Wasserstand der Weichsel vom 27. Juni 1930. Krakau + 3,04, Zawichost + 0,60, Warschau + 0,61, Plock + 0,18, Thorn — 0,06, Jordan — 0,10, Culm — 0,18, Graudenz — 0,01, Rursbrat + 0,25, Biel — —, Dirschau — 0,98, Einlage + 2,10, Schwenhorst + 2,33.

Chef-Redakteur: Gottfried Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Hans Biele; für Stadt und Land und die übrigen unpolitischen Teile: L. S. Hans Biele; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Praygodski; Druck und Verlag von A. Dittmann, G. m. b. H., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 10 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 145

Gottes Güte erreute uns durch die glückliche Geburt eines gesunden Söhnchens.  
Pfarrer Johannes Schenk u. Frau Gertrud geb. Haberland.  
Halkkirch, den 26. Juni 1930. 7368

**Gebamme**  
erteilt Rat und nimmt Bestellungen entgegen.  
Danef, Sniabedlich 31, 2 Minut. vom Bahnhof.  
Gründlichen Klavier-Unterricht erteilt, a. Fortgeschritt. Wicher, Zduny 21, 11.

**Deutsche ältere Lehrerin**  
für die Ferien gesucht, welche gegen freien Ferien-Aufenthalt auf einem Gut in Pommerellen mit ein. Schüler (6 Jahre alt) täglich 1-2 Stunden arbeitet. Offert. unt. D. 7370 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

**Suche für meine 114 ha große Niederungswirtschaft zum 1. Juli**  
**Eleven**  
der Lehrzeit beendet, bei Familienanrich. u. Tischgehd. 7365  
S. Schulz, Kunzendorf, Kreis Gr. Werder, Freistaat Danzig.

**Sg. Mädchen**  
für leichte Hausarbeit gel. Dworcowa 30, 11 r.  
Suche zu logisch oder später laub. zuverläss. **Stubenmädchen**  
Gehaltsansprüche und Bild an  
Goerh, Rittergut Bangschin, Freistaat Danzig. 7328

**Strümpfe, Trikotagen Handschuhe u. Kurzwaren**  
kauft man am billigsten in der Detailabteilung der **Großhandlung**  
**A. i W. Ziętak**  
Mostowa 4 Bydgoszcz Mostowa 4

Am 24. d. Mts., 11 Uhr nachts, entschlief sanft nach kurzem Leiden mein innigtgeliebter Mann, unser treuforgender Vater, der  
**Ingenieur Alexander Krzywiec**  
im 54. Lebensjahre.  
Dies zeigen in tiefer Trauer an  
**Frau, Tochter u. Söhne.**  
Bydgoszcz, d. 24. Juni 1930.  
Die Beerdigung findet am Sonnabend, dem 28. d. Mts., um 4 Uhr nachm. von der Kapelle des alten Kathol. Kirchhofes aus statt. 3227

**Lehrerin oder Studentin**  
für die Ferienzeit auf dem Lande Aufnahme. Reisegeld 3. Kl. wird vergütet. Offert. unter M. 7282 an d. Geschäftsstelle dies. Zeitg. erbeten.  
**Bahnbetriebsverein.**  
Meinstehende Frau m. 15-jähriger Tochter sucht f. die Ferien Erholungs-Aufenthalt auf d. Lande. Als Entgelt dafür ist sie gewillt, für einen geringen Preis, wenn es sein muß auch umsonst, d. schulpflichtig. Kinder in allen gewünschten Fächern m. Ausnahme v. Mathematik u. unterrichten. Meldungen an die Vorstands. 7373  
Frau H. Wessel, Tczew.

**Gelehrte**  
Herrschaft Mierzbizany, p. Gnieznowo, powiat Inowroclaw.  
Suche z. 2. 7. ein tücht. **Bädergehele.**  
nicht unter 20 Jahren, nur tücht. Arbeiter, der auch a. Ofen arbeiten kann. **Max Kojewski, Bädermeister, Rogowo, pow. Znin.** 7321  
**1 jungen Gärtners-Gehilfen**  
stellt sofort ein 3229  
**Erich Hartung, Bdg., Fordońska 11.**  
**Sortlehrling,**  
nicht unter 17 Jahren, deutsch, m. gut. Schulbild, der poln. Sprache mächtig, wird gegen Pensionszahl. für lof. gesucht. Bew. zu richt. a. d. **Freiherr R. von Lütwitz'sche Fortverwaltung, Oberförst. Papiernia, p. Chodziej.** 7371

**Stellengefuche**  
**Landwirtschaftl. Beamter,**  
28 Jahre, deutsch und polnisch sprechend, mit lechsjähriger landw. Praxis, sucht zum 15. 7. oder 1. 8. **Stellung als 1. Beamter** unter Leitung des Chefs oder auf höherem Gut als Feldbeamter. Provinz Polen bevorzugt. Gute Zeugnisse vorhanden. Gefl. Angebote unter B. 7263 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung zu richten.  
**Brennerei-Berwalter**  
47 Jahre alt, verheir., kleine Familie, sucht, gehilt a. gute Zeugn. u. Empfehlung. nach 1. Juli 1931 evtl. auch etwas später Dauerstellung. Deutsch und Polnisch in Wort und Schrift. Amtlich. Brennrecht vorhanden. Auch tüchtig. Landwirt. Gefl. Offert. unt. 3. 7320 a. d. Gecht. d. Bl. erbet.  
**Brennerei-Berwalter**  
47 Jahre alt, verheir., kleine Familie, sucht, gehilt a. gute Zeugn. u. Empfehlung. nach 1. Juli 1931 evtl. auch etwas später Dauerstellung. Deutsch und Polnisch in Wort und Schrift. Amtlich. Brennrecht vorhanden. Auch tüchtig. Landwirt. Gefl. Offert. unt. 3. 7320 a. d. Gecht. d. Bl. erbet.  
**Sg. Holzkaufmann**  
in leit. ungel. Stellung, mit 3jähr. Praxis in ar. Exportfirma, sucht pass. Position. Ang. u. N. 7374 an die Gecht. d. Zeitg.

**KONTOBÜCHER**  
Hauptbücher  
Kontokorrentbücher  
Kassabücher  
Kladden  
Amer. Journale mit 8, 12 und 16 Konten  
Loseblatt-Kontobücher  
Registerbücher  
Extra-Anfertigung von Kontobüchern jeder Art schnell, sauber und preiswert  
**A. DITTMANN** T. z. O. D.  
Tel. 61. Bydgoszcz, Marszałka Focha 45.

**Stotterer!**  
Nehme nur persönliche Meld. z. d. Ferienkursen bis zum 29. 6. an 7278  
**Nagel, Poznan,** Cieszkowskiego 3.

**Kyffhäuser-Technikum**  
Frankenhausen  
Ingenieur- u. Werkmeister-Abt. f. Masch. u. Automobilbau, Schwach- u. Starkstromtechnik. / Aelt. Sonderabf. für Landmaschinen und Flugtechnik

**Kirchenzettel.**  
\* Bedeutet anschließende Abendmahlsfeier.  
Fr. 2. - Freitaufen.  
Sonntag, d. 29. Juni 30, 2. S. n. Trinitatis.

**Lampen J. Kreski**  
Bydgoszcz Gdańska 7  
Ingenieur- u. Werkmeister-Abt. f. Masch. u. Automobilbau, Schwach- u. Starkstromtechnik. / Aelt. Sonderabf. für Landmaschinen und Flugtechnik

**Bromberg.** Pauls-Kirche, Vorm. 10 Uhr: Sup. Ahmann, Nachmitt. 5 Uhr Versammlung des Jungmädchen-Bereins im Gemeindeg. Donnerstag, abends 8 Uhr Bibelstunde im Gemeindeg. Sup. Ahmann.  
Ev. Angl. Pfarrkirche, Vorm. 10 Uhr: Pfarrer Sieffke. \* Dienstag, abds. 8 Uhr Blaudruckersammlung i. Konfirmandensale, Christliche. Vorm. 8 Uhr Superintendent Ahmann Montag 8 Uhr Uebungsstunde des Kirchenchores. Dienstag, 8 Uhr Vereinsst. des Jungmänner-Bereins. Betretung durch Herrn Superintendent Ahmann.  
**Kath. Kirche.** Franziskanerstr. 87/88. Vorm. 10 Uhr: Gottesdienst, Pfarr. Laßahn, 11 1/2 Uhr Kinder-gottesdienst, nachm. 7 1/4 Uhr Jugendbund, und 5 Uhr Erbauungsst. und Blaudruckersammlung.  
Ev. Kirche (Al.-Bartelsee) 9 Uhr: heiligogottesdienst, Der Arb.-Gottesd. fällt aus  
Ev. Kirche (Schüttersdorf) 11 1/2 Uhr: heiligogottesdienst.

**Polnisch** erteilt gepr. **Lehrerin**  
Gdańska 39, 1 r. 2277

**F. KREISS**  
Zahn-Gebe-Webe  
Jugend, p. Inowroclaw  
Maschinen-Ersatzteile  
Hoher Rabatt!!  
Reparatur-Workstatt

**Schleusenau.** Vorm. 10 Gottesd. danach Kinder-Gottesdienst.  
Ev. luth. Kirche, Posenstr. 18. Vorm. 10 Uhr Le-gottesdienst.  
Landeskirchliche Gemeindef. f. Kinderstr. (Marcinowski) Nr. 8 b 9 Uhr vorm. Gebetsstunde Nachm. 2 Uhr Sonntaggl. Nachm. 4 1/2 Uhr Jugendbundstunde. Abds. 8 Uhr a. s. Missionsversammlung Missionarin Charl. Hoff. Mittwoch, 8 Uhr abds. Bibelstunde Pred. Gnant.  
**Baptisten-Gemeinde.** Bin an der 26. Fern. 7/10 11 1/2 Uhr Prediger Bedet. Nachm. 4 Uhr Gottesd. Donnerstag abds. 8 Uhr Bibel- und Gebetsstunde.  
**Glede.** Vorm. 10 Uhr heiligogottesd. Der Kinder-gottesdienst fällt aus.  
**Krusdorfer.** Nachm. 8 Uhr Gottesd. Pfarrer Gauer. **Offest.** Vorm. 10 Uhr Gottesdienst.  
**Weichelhorst.** Vormitt. 10 Uhr Kinder-gottesdienst, nachm. 3 Uhr Gottesdienst. **Wielno.** Missionsfest: 3 Uhr auf dem Kirchplatz Festpredigt: Pf. August. Kaffeepaule. Missions-bereicht über Indien.

**Rutschwagen**  
Parto. Selbstfabr. Cabrioletwagen sowie Klappwagen offeriere billigst; auch werden alte Rutschwagen saub. u. reell aufgearbeitet.  
**Zimmer,** 3224  
Rakto n/R. Rynek 365.

**Druck F. KREISS**  
Zahn-Gebe-Webe  
Jugend, p. Inowroclaw  
Maschinen-Ersatzteile  
Hoher Rabatt!!  
Reparatur-Workstatt

**Photografien**  
zu staunend billigen Preisen 6645  
Passbilder sofort mitzunehmen  
nur **Gdańska 19.**  
Foto-Atelier. Tel. 120.

**„Welt-Detektiv“**  
Auskunftei, Detektei PREISS, Berlin W. 61  
Kleiststraße 36  
(Hochbahnhof Nollendorfplatz).  
Seit über 23 Jahren das bedeutendste deutsche Detektiv-Institut der großen Erfolge! Tausende ehrende Anerkennungen u. a. von Behörden, Richtern, Anwälten, Beamten, Kaufleuten usw. beweisen größte Zuverlässigkeit, Vertrauenswürdigkeit und einwandfreie Geschäftsführung. Ermittlungen, Beobachtungen in jeder privaten, geschäftlichen Angelegenheit, in Zivil- und Strafsachen überall. 13994

**Auskünfte**  
über Vorleben, Werdegang, Ruf, Tätigkeit, Einkommen, Gesundheit usw. für alle in- und ausländischen - über-seischen - Plätze.

**Beirat**  
Für m. Freund, 36 J. alt, Besitzer eines kl. d. Grundstücks/Gebäude- und große Schmiede-werkstatt, selbsttätig, guter Charakter, luche zw. lof. Heirat passende Dame m. 10-15 Wille. Off. m. Bild, d. zurück-erstatt. wird, u. S. 7337 a. d. Gecht. d. Zeitg. erbet.

**Vermögende**  
Damen wünsch. glüchl. Heirat. Einheiratungen. Herren auch ohne Vermögen sof. Auskunft.  
**Stabrey, Berlin,** Stolpischestr. 48. 4576

**Geldmarkt**  
Suche **15.000 Schw. Frank.**  
zur ersten Stelle als Hypothek auf 2 Wohn-u. 1 Fabrikgrundst., bei guter Verzins., auf 3 J. od. länger. Gefl. Ang. u. B. 7334 a. d. Geschäftsst. dieser Zeitung.  
**8-12.000 zł.**  
zum 1. oder 15. 7. auf Grundst. zur 1. Stelle gesucht. Wert d. Objekts 70.000 zł. Angeb. unter A. 7339 a. d. G. d. Bl. erb.  
**6-8000 zł**  
werden auf ein Hausgrundst. zur 1. Stelle z. Eintragung gesucht. Meld. unt. B. 7299 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

**ebgl. Lehrerin**  
f. 2 Mädchen (11 u. 7 J.) poln. Lehrerausb. erwünscht, ab. nicht nötig. Bild, Zeugn., Gehaltsansprüche an Frau Felicitas Behrend, Post Starzyno, pow. Moriki. 7188  
**Köchin**  
mit guten Zeugnissen sucht Frau v. Gordon, Lastowo, Pomorze. 7298  
Zuvers., erfahr., ev. **Zimmermädchen**  
sowie **Kochlehrling**  
zum 1. 7. od. spät. gesucht. Bild, Lebenslauf und Gehaltsansprüche an **Maj. Nowydwór** poczta Zbyszyn. 7281  
**Mädchen**  
von außerhalb, das lachen und den Haushalt selbständig führen kann, **sofort gesucht.**  
**Edict Nachf.,** Gdańska 19. 7375  
**Zwei evgl. bessere Hausmädchen**  
fleißig, sauber und bewandert in einschläg. Arbeiten, für Gut in Deutschland auf 1 Jahr gesucht. Heigung, Licht, Wasser im Hause. Angebote mit Bild und Zeugnisanzeige. unt. G. 7329 a. d. G. d. 3.

**Offene Stellen**  
**Verkäufer - Verkäuferinnen**  
z. Verkauf von fertiger Bett- u. Damenwäsche p. lof. gesucht. Raut. für Kollekt. 50 Zl. erforderlich.  
**J. Herjensberg,** Lipowa 11, ptr. r. 3228  
**Junger, evangelischer Schmiedegelle**  
kann sofort eintreten.  
**W. Hass, Schmiedemeister in Görtz Jagai,** bei Gorzno, powiat Znin. 7366

**Volontär oder Lehrling**  
mit Obersekunda-Reife von technischem Engros-Gandelshaus gesucht. Geeignete kaufmännische Ausbildung garantiert. Angeb. unter G. 7155 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung erbeten.

**Sg. Kaufmann**  
a. d. Getreide- Futtermittel-, Düngemittel- u. Sämereienbranche sucht Stellung, auch in Mühle. Raut. vorhanden. Angeb. unt. W. 7360 an **Emil Roman, Gudzajski,** Torunska Nr. 16, erbeten.  
**Gebild. evgl. Herr**  
23 J. alt sucht Beschäftigung bei bescheid. Anspruch. Zeugn. vorh. Gefl. Ang. u. B. 3222 a. d. G. d. 3.

**Junger Uhrmachergehilfe**  
mit guten Zeugnissen und eigenem Werkzeug sucht Stellung. Offert. unter N. 7283 an die Geschäftsst. d. Bl. erb.  
**Uhr- und Verläufe**  
**20 kg. Kaffeeröster**  
mit Exhaurator, Schraubenfänger und Sieb für 750 D. G. abzugeben. - Angebote unter 3. 3213 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.  
Beachtliche meine ca. 78 Morgen große **Landwirtschaft** (Anpflanzung), darunter 10 Wrg. Wiese, das übr. fast durchweg Rüben- u. Weizenboden m. voll. Inventar u. Ernte lof. zu verkaufen. **Wolff Jüngling, Brzyskorzstow,** pow. Znin. 7275  
**12 Ferkel,** 6 Wochen alt, hat abzugeben Metzklaff, 3210 Strzyżawa, p. Ostromecko

**Planino** freigezaitig, schön. Ton bill. zu verkaufen, auch Ratenzahlung. 3199  
**Majewski, Pomorska 65.**  
**Hobelbänke** zu verkf. **Grunwaldzka 17 (Sof).** 3233  
**Wachungen**  
**Mahlmühle**  
mit ca. 20-30 Zentner Tagesleistung **oder Mehl-niederlage** zu pachten gesucht.  
Gefl. Angebote unt. B. 7372 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung. 719

**Personen-Dampferfahrten nach Brdyjście**  
Von Sonnabend, den 28. Juni cr. ab, verkehrt bis auf weiteres ein Dampfer  
**Wochentags:**  
Ab Bydgoszcz: 15,30 Uhr  
Abfahrt Brdyjście: 19,30 Uhr  
**Sonntags:**  
Abfahrt Bydgoszcz: 8,30 11,0 13,0 14,0 15,0 15,45 und 16,30 Uhr  
Abfahrt Brdyjście: 11,0 12,0 14,0 17,0 18,0 19,0 und 20,30 Uhr  
**LLOYD BYDGOSKI**  
TOW. AKC. 7376

**Wohnungen**  
Wohnung, 2 Zimmer, Küche, Zub., neu renov., Wasser, elektr. Licht u. Gas, an heil. Ehepaar zu verm. Off. u. D. 3225 a. d. Gecht. d. Bl. erb.  
**Möbl. Zimmer**  
Möbl. Zimm. a. 2 fol. Herren ab 1. 7. a. verm. Pomorska 3, hochptr. r. 3193  
**Fr. möbl. Zimmer**  
an beruist. Dame od. Herrn v. lof. od. 1. 7. preiswert zu verm. 2269  
Näh. Gdanzka 38, 11 r. 6834  
**Möbl. Zimmer**  
mit od. ohne Penk. an heil. lof. Herrn von lof. od. spät. zu verm. 2269  
Eniadectich 47, 11.  
**Gut möbl. Zimmer**  
an beruist. Dame oder Herrn zu verm. Emilia Warminskiego 1. 1. 3132  
**Möbl. Zimmer für 2**  
deutsch sprech. Schil-lerinnen, m. auch ohne Essen. Sientewicza 12. 3194  
**1 gut möbl. Zimmer**  
a. einem Herrn zu verm. **Bussa, Krakowska 18.** 2267

**Racheln**  
weiß u. farbige zu billigsten Preisen  
**Transportable Rachelöfen**  
Eiserne Kochherde  
in großer Auswahl ständig auf Lager.  
**D. Schöpfer,** Bydgoszcz, ul. Zduny 5. Telefon 2003, 6829

**Diverse Fahrten**  
i. Personenauto verb. billig ausgeführt. 2972  
Ratiffsta 4. Tel. 1941.

**BB**

**Deutsche Bühne**  
Bydgoszcz T. 2.  
Schluß der Spielzeit 1929/30  
Sonntag, 29. Juni 1930, nachm. 3 Uhr  
Freunden u. Volks-vorstellung zum un-widererfüllt leichten Male zu H. Preisen  
**Mein Leopold.**  
Volksstück mit Musik u. Gesang in 3 Akten von Adolph L'Arronge. Musik von R. Bial.  
Eintrittskarten in Johnes Buchhandlg., Sonntag v. 11-1 und 1 Std. vor Beginn d. Aufführung an der Theaterkasse. Die Leitung.

**Pensionen**  
**Gute Pension**  
für 2 Schüler empfiehlt **Kollauer, ul. Zduny 21,** Nähe d. St. Privatgym.

**Personen-Dampferfahrten nach Brdyjście**  
Von Sonnabend, den 28. Juni cr. ab, verkehrt bis auf weiteres ein Dampfer  
**Wochentags:**  
Ab Bydgoszcz: 15,30 Uhr  
Abfahrt Brdyjście: 19,30 Uhr  
**Sonntags:**  
Abfahrt Bydgoszcz: 8,30 11,0 13,0 14,0 15,0 15,45 und 16,30 Uhr  
Abfahrt Brdyjście: 11,0 12,0 14,0 17,0 18,0 19,0 und 20,30 Uhr  
**LLOYD BYDGOSKI**  
TOW. AKC. 7376

**... ah, wie er duftet!**  
Man schließt unwillkürlich die Augen, um sich ganz dem Genuß dieses köstlichen Kaffees hinzugeben. Die feinen ätherischen Öle, die das Aroma und den kräftigen, aber milden Geschmack in sich bergen, kommen im Kaffee Hag voll zur Geltung. Das Coffein dagegen, das bei vielen Menschen Herz und Nerven erregen, die Nieren reizen und Schlafstörungen hervorrufen kann - dieser oft unerwünschte Bestandteil ist dem Kaffee Hag, der kein Surrogat, sondern edelster, echter Bohnenkaffee ist, entzogen. - Für die Zunge das Feinste, für die Gesundheit das Beste, das ist Überall zu haben, wo nicht, wende man sich an **Kaffee Hag G. m. b. H., Danzig, Berholschegasse 4**

**KAFFEE HAG**

**Personen-Dampferfahrten nach Brdyjście**  
Von Sonnabend, den 28. Juni cr. ab, verkehrt bis auf weiteres ein Dampfer  
**Wochentags:**  
Ab Bydgoszcz: 15,30 Uhr  
Abfahrt Brdyjście: 19,30 Uhr  
**Sonntags:**  
Abfahrt Bydgoszcz: 8,30 11,0 13,0 14,0 15,0 15,45 und 16,30 Uhr  
Abfahrt Brdyjście: 11,0 12,0 14,0 17,0 18,0 19,0 und 20,30 Uhr  
**LLOYD BYDGOSKI**  
TOW. AKC. 7376